Enterrada en

Sicilia, habló

por teléfono

desde Roma

ROMA.—(Del corresponsal

de PYRESA, Alejandro Pis-

totasi).—Una mujer de Fio-

rencia, enterrada en Sicilia bajo el nombre de oura, a

mas de mil knometros de

distancia de su lugar de re-

sidencia; la supuesta "muei-

ta", siciliana, residente en

Fiorencia y madre de seis hijas, por la que toda la ta-

maja estaba ya de luto, que

'resucita" y llama por telé-

fono desde Roma a una vecina, que a su vez avisa a

las autoridades; la Policia y la Magistratura, que ponen

en movimiento la revisión del caso, el cual, tras una

serie de confirmaciones y

desmentidos, queda cerrado

al fin con el reconocimiento

oficial de la verdadera iden-

udad de la enterrada, mien-

tras se intensifican las pes-

ulsas con el fin de encontrar a la "resucitada", que

tras su brevisima aparicion

velefónica sigue sin dar se-

ñales de vida. Parece una

situación imaginada por Pi-

randello (que también era

siciliano) y que en su famo-sa novela "El difunto Ma-

tías Pascal" bordó el drama

dose detrás del suicidio de

suradamente "reconocido"

por sus acongojados parien-

LA VOZ DE LA "DIFUNTA"

"Si. Es ella, es Alfonsi-

na"... dijeron, en efecto los

padres y el marido de la si-

ciliana desaparecida, ante el

(Pasa a la página siguiente)

vagen y

na en 54

se habri 150 en l

Las conversaciones de paz entran en una fase decisiva Sangrientos sucesos entre

camboyanos en París

PARIS, 9.—(Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE).--De nuevo han vuelto a reunir e Henry Kissinger y Le Duc Tho. A su llegada a París, el enviado especial del Presidente Nixon hizo una breve declaración en el aeropuerto: "El Presidente de los Estados Unidos me ha enviado de nuevo a París para hacer un nuevo esfuerzo, un esfuerzo importante, para terminar la negociación. Yo espero que nuestras conversaciones serán serias y respondan a las aspiraciones que se manifiestan en todo el mundo para un rápido fin de la guerra. Por lo que respecta a los Estados Unidos, nosotros nos dedicaremos a esa tarea con paciencia, buena voluntad y esperanza." Por vez (Pasa a la pagina siguiente)

# Iropos sirios

DAMASCO, 9. Efe-Upi.) Las Fuerzas Armadas sirias per manecen hoy en estado de aler. ta en la zona de tension de la frontera con Israel a raiz de los combates de ver entre ambas partes, informan de fuente militar esta mañana en Da-

Aunque la situación es hoy en aquella zona de calma total. Radio Damasco" ha dicho que Siria contestará, en represalta a cada ataque de Israel contra su territorio y ha hecho un lla mamiento a las naciones árabes para que se unan a los sirios en una confrontación con

Durante la pasada noche se han visto grandes incendios en un número no determinado de pob'ados israelies de la zona de los montes de Golan, en la linea de alto el fuezo, informa la agencia "Oriente Medio"



Un camión hace equilibrios

samente sobre un paso elevado, tras haber chocado el ve hículo contra un "quitamiedos" en las afueras de esta ciudad. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## lîbertni

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA . FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Palleres: Santa Maria. 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, martes 9 de enero de 1973 -- Epoca V -- Año XIII -- Número 10.679 -- Precio: SEIS Ptas.

### NADA DE LIBRAS

Los aliados pagarán bases de Malta en ou propia moneda-

LONDRES, 9. (Efe).—Un denso silencio diplomático se produjo hoy en Whitehall, sede del Gobierno británico, después de haberse anunciado que Malta ha conseguido aumentar el "alquiler" de las bases de la isla a las Fuerzas de la OTAN.

Informes procedentes de Bruselas indican que Italia había persuadido a los Estados Unidos, Alemania Occidental, Holanda y Bélgica para aumentar sus respectivas contribuciones a causa de la flotación de la libra.

La fórmula bajo la que Dom Mintoff, primer ministro maltés, ha conseguido la victoria en su batalla para aumentar el dinero todavia no ha salido a la superficie.

Sin embargo, se cree que los aliados de la OTAN se han pu sto de acuerdo en pagar su contribución por el "alquiler" de las bases militares de la isla en sus propias monedas, en lugar de en libras esterlinas.

Gran Bretaña, por su parte, continúa firme en su decisión de no incrementar su contribución de catorce millones de libras esterlinas al año.

El Gobierno maltés había solicitado un extra de 1.400.000 libras esterlinas en compensación por la flotación de la libra.

# LOS

yos Laser podrán aplicarse en un futuro muy próximo minación ambiental gracias cuya puesta a punto está ultimando actualmente una firma especializada de Alemania Federal.

El nuevo sistema de alarma y control antipolución responde a la sigla EIC Controi), y consta de cámaras infrarrojas, de televisión, rayo Laser y computadora, sistema que permite la investigación del aire en

un gran radio de acción. En los núcleos de concentración industrial se hará posible también durante la noche la localización de gases tóxicos, gracias a la utilización de telecámaras, que

(Pasa a la página siguiente)

### Juguetes para los infantes



MADRID.—Los Principes de España recibieron en el Palacio de la Zarzuela a los miembros del Comité Ejecutivo de la Feria del Juguete que, presidido por las autoridades valencianas, hicieron entrega a los Principes de un lote de juguetes para sus hijos los infantes y los del personai de dicho Palacio. — (Foto Cifra Gráfica.)

### EL MINISTRO DE TRABAJO, BARCELONAL

### "Hay que imponer la ley y la justicia a quienes prefieren imponer sus propias soluciones"

ARGENTINA

BARCELONA. (PYRESA).—"El Régimen de Franco será recordado, sin duda, en la historia, como uno de los más fecundos en obras y realizaciones materiales al servicio del bienestar de nuestro pueblo", dijo el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto inaugural del nuevo edificio de las Magistraturas de Trabajo de Barcelona.

Anteriormente, el señor De la Fuente presidió un acto en la Delegación de Trabajo, en el transcurso del cual entregó dos ayudas, en concepto de préstamos, por un valor global de 26.350.000 pesetas, otorgadas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo a la Cooperativa de Construcciones Industriales y Agropecuarias, de Villanueva y Geltrú, y a la Cooperativa Industrial Modernistil, de Santa María de Bár-

Posteriormente, el Ministro de Trabajo inauguró el nuevo edificio de las Magistraturas de Trabajo, situado en la Ronda de San Pedro. En la sala de la Magistratura Especial. el señor De la Fuente, después de las intervenciones del Decano de los magistrados de Trabajo y del Director General de Jurisdicción del Trabajo, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo que "la justicia en las relaciones laborales constituye objetivo fundamental del Régimen desde su inclusión como tal en el Fuero del Trabajo, creador de las Magistraturas dei Trabajo. Profundizar en la realización efectiva de la Justicia Social y orientar en función de ella la actividad económica, social y política constituye, como decia en sus últimas declaraciones el Príncipe de España y reiteraba en su mensajo el Jefe del Estado, la mayor garantía de continuidad en el progreso y en la paz de nuestra Patria."

Perón no pensó nunca presentarse como candidato

Nuevas deserciones en el justicialismo

BUENOS AIRES, 9. (Del corresponsal de PYRESA, Braulio Diaz Sal.)-Mientras el Presidente de la República. pasa unos días de vacaciones en localidad de Chapamalal, donde sólo despacha los asuntos más urgentes, los dirigentes políticos apresuran el paso en materia de proselitismo y de ajustes de candidaturas, y una ola de rumores envuelve

todos los ámbitos. Al parecer, en las más altas esferas existe interés en que Perón no regrese, interés motivado por la confirmación del ex Presidente de que "si tuviera menos edad, no sería incom-prensible que anduviera colocando bombas o tomándome la justicia por mi propia mano". En las filas antiperonistas, tanto esta expresión como el no haber condenado el terrorismo, sirven para censurar a Perón en forma reiterada, aunque también cesaron el terrorismo y los actos de violencia,

(Pasa a la página siguiente)



NUEVA ORLEANS.—Un policia trata de localizar al francotirador que, tras prender fuego al Hotel Howard Johnson. recibió a tiros a los policias y bomberos que acudieron a (Información en la página quinta) extinguir el meendio.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

### Miedo guerra racial en USA

Lo de Nueva Orleans puede ser una táctica de los radicales negros

(Pasa a la página quinta)

ESPANA

OBRERO MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

PONTEVEDRA, 9. (PYRESA).—Cuando se hallaba en un tren de laminación de hierro en una fábrica de la parroquia de Ta-meiga, del Ayuntamiento de Mos, el obrero Alicio Rodriguez Garcia, de cuarenta y un años, vecino de Salvatierra de Miño. parece ser que resbaló y se cayó sobre dicho tren de laminación, que le envolvió y le ocasionó gravisimas lesiones que le produjeron la muerte en el acto, pese a acudir con prontitud en su auxilio dos de sus compañeros.

MUERTA AL VOLCAR UN TURISMO

PONTEVEDRA, 9. (PYRESA).—La vecina de Vigo Carmen García, de treinta y ocho años, al volcar un turismo en el que viajaba, en término de Arcade, carretera de Pontevedra a Vigo suírio gravisimas lesiones, a consecuencia de las cuales fallecio.

MUERTO POR UN FERROBUS

PONTEVEDRA, 9. (PYRESA).—Un tren ferrobús que, procedente de Vigo, se dirigia a Santiago de Compostela, arrolló en las proximidades de la estación de ferrocarril de esta capital, en la parroquia de Tomeza, al vecino de dicha feligresia Juan Lage Esperón, de setenta años, ocasionándole la muerte en el

AHOGADO AL CAER AL RIO EL COCHE EN QUE VIAJABA

PONTEVEDRA, 9. (PYRESA).—Un hombre resultó muerto y una mujer gravemente herida al caer al río Pontillón el turismo

La victima, que pereció ahogada, es don Matias Dapena Quin-tillán. Otra ocupante del vehículo, doña Digna Guzmán Bugallo. fue internada en un sanatorio de la capital con graves sintomas de asfixia por inmersión.

El accidente ocurrió en la carretera de Cachaceiro a Milleda, cuando el turismo, conducido por don Antonio Fernández Janeiro, derrapó a la salida de una curva y cayó al cauce del mencionado río.

MUERTO POR EL TREN

TARRASA (Barcelona), 9. (Cifra).—Un hombre ha sido arrollado y muerto instantáneamente por el tren que procedente de Manresa se dirigia a esta ciudad.

Manfesa se dirigia a esta ciudad.

El trágico suceso ocurrió ayer en el lugar conocido por "Puente de Vacarisas", en las afueras de Tarrasa.

Hasta el momento no se ha podido identificar a la víctima que carecia de documentación y vestía pantalón y americana oscuros y llevaba una bolsa conteniendo bocadillos, por lo que se supon eque se encaminaba a su trabajo cuando fue alcanzado

En el lugar del accidente se personaron miembros de la Policía Municipal y Guardia Civil, así como el juez de guardia, quien ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito.

DOS MUERTOS POR ATROPELLO DE VEHICULOS

MADRID, 9. (PYRESA).—Tres accidentes de tráfico se registraron ayer, en los que murieron atropellados un niño de ocho años y una mujer, y sufrieron heridas de pronóstico muy grave otro niño de dos años y de pronóstico menos grave una niña

de quince.

El primer atropollo ocurrió en la Avenida de San Diego. La victima fue identificada como Julian Fernández Gallego, de ocho años, que habitaba en la calle de Picafort, número 7. El como se supone que fue un autobús vehículo, que se dio a la fuga, se supone que fue un autobús o un camión. La Policía hace oportunas gestiones para esclarecer el mortal accidente.

Murió a consecuencia de las heridas sufridas en un accidente ocurrido en la calle de Bravo Murillo doña Angeles Hernando Iglesias, que resultó atropellada por el taxi que conducia don José Pedrero Maestre. La señora Hernando habitaba en el bloque 132 del barrio de Orcasitas.

del barrio de Orcasitas.

El tercer atropello se registró a la altura del kilómetro sels de la carretera de Orcasitas cuando el turismo de matricula M-399.323, que conducía don Pedro Moreno López Reina, arrolló a los hermanos Carreño Villalba. Ramón, de dos años, que quedó internado en el Hospital del Niño Jesús, con heridas de pronóstico muy grave. y María Isabel, de quince, que fue asistida en la Clínica Virgen del Camino, en el paseo de las Delicias, de lesiones de propóstico menos grave. lesiones de pronóstico menos grave.

EXTRANJERO

ARGENTINA: CUARENTA Y DOS MUERTOS EN UN NAUFRAGIO EN EL RIO PARANA

POSADAS (Missiones, Argentina), 9. (Efe).—Se han rescatado dieciocho de los sesenta ocupantes de la lancha "Perizai", que se incendió y naufragó en la madrugada de ayer en aguas del río Paraná, mientras se dirigía de la ciudad paraguaya de Encarnación al puerto local.

Se han encontrado los cadáveres de cinco mujeres, pero no se tienen noticias de los treinta y siete viajeros restantes, presumiéndose que todos deben haber perdido la vida en el accidente, salvo que alguno haya podido ganar a nado la costa o una de las pequeñas islas que pueblan esa parte del rio, cosa que no se considera muy probable por el estado del mismo, encrespado por una fuerte tempestad en el momento de producirse el hundimiento de la embarcación.

La búsqueda de posibles supervivientes prosigue activamente con medios navales y aéreos, mientras los familiares aguardan noticias en las oficinas de la Prefectura naval. La mayoría de los viajeros eran de nacionalidad argentina.

ASESINATO DE UNA FAMILIA CHINA

YAKARTA, 9. (Efe-Reuter).—Una familia china de cuatro miembros y su sirvienta fueron hallados muertos en su casa. La agencia "Antara" informa que el cadáver de Sau Kian Liang, de treinta y dos años, fue hallado en un sillón, en el salón, y los cadáveres de los otros repartidos por la casa.

La esposa fue hallada en la cama, vestida, abrazada a su hijo de tres años. La criada se hallaba en las proximidades sobre

el suelo. La hija de cuatro años del matrimonio fue hallada flo-tando en el baño, lleno de agua.

Todos presentaban heridas de bala en la frente, procedente de un fusil "FN-45", modelo utilizado por las fuerzas armadas

### Ayuntamiento de Valladolid ANUNCIO

Por el presente se hace público que hasta el día 31 de mayo del año en curso queda abierto el período voluntario de cobranz de arbitrios sobre RODAJE DE CARROS DE MANO Y DE TRA CION ANIMAL existentes en esta ciudad y que se abonan po concierto anual, y del arbitrio sobre VELOCIPEDOS. Suprimida por el Reglamento General de Recaudación la cobranza domicilia ria, las correspondientes cuotas habrán de ser satisfechas preci samente en la Depositaría Municipal, pudiendo hacerse sin recar go alguno durante el expresado plazo, todos los días laborables de 9,30 a 13 horas; advirtiéndose que, transcurrido dicho período se aplicarán las sanciones y medidas procedentes a quienes circu len con los carros y los velocípedos sin los requisitos exigidos er la Ordenanza de Exacciones Municipales números 28 y 47, respec

Al objeto de dar facilidades a todos los contribuyentes por el arbitrio sobre velocipedos que no hayan de ser matriculados por primera vez, se les requiere para que se presenten en la Ad ministración de Rentas y Exacciones provistos del recibo del año 1972, y en su defecto, del ejemplar del Reglamento de Tráfico Urbano que les fue entregado en su día por la Policia Municipal Valladolid, 4 de enero de 1973.—EL ALCALDE ACCIDENTAL.

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la iz quierda precisamente cuando usted llegue a su altura.

## 39 JAPON QUIERE

### Hasta que no lo consiga no firmará un tratado de paz con la URSS

Las relaciones de los últimos tiempos entre la Unión Soviética y Japón, mucho más cordiales que las mantenidas a raiz de la terminación de la Segunda Guerra Mundial, se han visto frenadas en los últimos meses como consecuencia de un problema que enfrenta a ambos Gobiernos: la soberania sobre las islas Kuriles del Sur Hasta tal punto es importante este tema para cl Gobierno de Tokio que el premier Kakuei Tanaka declaró recien temente que Japón no firmará un tratado de paz con la Unión Soviética mientras ésta no devuelva a la soberania nipona las Kuriles.

La negociación de estos territorios se ha presentado en todo momento ardua, toda vez que Moscú también tiene una postura inabordable, y se nie. ga a reconocer dichos territorios como japoneses. Sin embargo, acaba de ofrecerse a la consideración del problema una nueva posibilidad de solución. Japón podría comprar a la Union Soviética estos islotes además de la isla de Sajalin (que también reivindica, aunque con menor fuerza), a cantbio de ofrecer a Moscú recursos económicos y tecnológicos.

Como se sabe, los rusos han reconocido en diversas ocasiones no disponer de la capacidad necesaria para explotar los enormes recursos de Siberia, donde están concentrados el 85 por 100 de las fuentes primarias de energía de la Unión Soviética, casi las tres cuartas partes de los recursos foresta les, los dos quintos de las reser vas de hierro y la mayoria de los minerales raros y no férri cos. Además, las : eservas com probadas de gas ilegan a 17 trillones de metros cúbicos en Tiumen y diez trillones en La

Pese a la magnitud de estas cifras, el subdesarrollo de Siberia es notorio con respecto s las regiones ucranianas o a mismo cinturón industrial de Moscú. Los intentos de coope ración soviético-japonesa se has enfrentado a obstáculos politi cos y diplomáticos conocidos El circulo se cierra con la con sideración de que lapón no puede ayudar masiyamente a la Unión Soviética si antes no recobra las islas Kuriles.

LAS KURILES DEL SUR Y SAJALIN

En el año 1855, la Unión So viética y Japón Sirmaron un

MAS DESERCIONES EN EL

JUSTICIALISMO

Frente Justicialista, doctor

Héctor Cámpora, acaba de ma-

nifestar que "el general Perón

no tenía pensado presentarse

como candidato a Presidente

Ya estaba decidido desde hace

mucho tiempo a no serlo". La

aclaración, tardía, es difícil sa-

ber a que responde, y viene a coincidir con algunas desercio-

nes dentro del justicialismo. La

última pertenece al grupo ca-

pitaneado por el doctor Raúl

Cichello (27 unidades básicas

en la provincia de Puenos Ai-

res, dos en la capital federal

y unas 750 en todo el país, se-

gún afirma él mismo), que se

suma a otros peronistas disi-

dentes y se incorpora a la

Alianza Republicana Federal,

que encabeza el brigadier Eze-

E! doctor Cichello, que pro-

clama su adhesión a los princi-pios doctrinales del justicia-

lismo, ha expresado su hostili-

dad hacia el sector camporista

con bastante crudeza. Cichello

censuró que se agite a los jó-

caos y ensangrentar a la pa

Se insiste en que la esposs

de Perón, doña ssabel Martinez

regresará entre el 15 y el 18

para mantener algunas activi

dades relacionadas con una

declaración de Perón, que se

difundirá en los proximos días

La vuelta de Perón se confirma

constantemente. No se precisan

fechas pero se cree que será

fines de este mes o a primero

ADVERTENCIA DEL.

EPISCOPADO

Para que nada falte en este

panorama la Comisión Perma.

nente del Episcopado ha mani-

festado a través de un docu

mento que no hay claridad "en

de febrero

quiel Martinez.

A todo ésto, el candidato del

tratado por el que se delimitaba la frontera entre las Kuriles del Norte y las Kuriles del Sur. Mientras la parte norte del archipiélago quedaba en poder de los soviéticos, el grupo meridional pasaba a soberania nipona, a cambio de renunciar Tokio a la mitad norte de la isla de Sajalin.

Años más tarde, exactamen. te en 1872. Japon renunciaba a la parte sur de Sajalin, quedando asi toda la isla en poder de los soviéticos.

Después de la guerra ruso-japonesa de 1905, Tokio y Moscú firmaron un acuerdo de paz por el que Japón volvía a recuperar la parte meridional de la isla, de la cual obtuviercn también la mitad norte en 1917, para volver a abandonarla en 1925. Con ocasión de la II Guerra Mundial, los rusos atacaron al Japón en Sajalin y las Kuriles del Sur, ocupando estos territorios nuevamente.

Lo que ahora reclama Japón comprende los archipiélagos de Shikotan y Habomai y las islas de Kunashiri y Etorofu (emplazamiento de una importante base militar soviética). Moscú aduce que Japón, al firmar el Tratado de San Francisco de 1951, renunció explícitamente a las Kuriles. Japón, cuyos sucesivos Gobiernos han ido reclamando sistemáticamente las Kuriles, niega haber renunciado al archipiélago y a raíz de la recuperación de Okinawa y las Ryu-Kiu, devueltas León, 532 +8; L. Quesada, dinero, por los Estados Unidos el 14 de mayo de 1972, ha intensificado sus esfuerzos por recuperar los islotes bajo soberania rusa. Por 10 que respecta a la

isla de Sajalin, que en diversas ocasiones ha cambiado de manos, y ahora Japón parece también dispuesto a recuperar, su venta por parte de Moscú se presenta mucho más problemática que la de las Kuriles del Sur.

Sajalin situada al norte de la isla nipona de Hokkaido y emplazada junto a la costa soviética como un gigantesco portaaviones, es actualmente sede de tres bases aéreas Okha, en el norte; Aleksan drovsk, en el centro, y Korsa kov. en el sur. La Unión So viética, que debe nuevamen te negociar con Japón la fir ma de un tratado de paz, podría llegar a un acuerdo con Tokio para la devolución de las Kuriles, pero varece improbable que renuncie a la isla de Sajalin. Incluso a cambio de una tecnología adelantada que pusiera a la región siberiana a la cabeza de las fuentes de energía del

(Servicio especial de PYRESA.)

### CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior)

primera, Henry Kissinger ha abandonado sus sonrisas e incluso sus carcajadas al presentarse ante los periodistas. Y por vez primera, a su llegada a Gif-Sur-Yvett, el delegado norvietnamita no estaba en la puerta principal pa ra darle la bienvenida. Se afirma que esa ausencia se debe al intenso frío reinante. Pero ésto son ganas de justificar algo que no puede explicarse de otro modo. Las sonrisas para los fotógrafos han desaparecido. Ahora, en esta fase que Le Duc Tho consideró el sábado como "decisiva", las negociaciones

han entrado en su momento;

ciertas plataformas electorales (Viene de la página anterior)

aludiendo a la existencia de amenazas a la libertad de en señanza, luchas internas, des confianzas y antagonismos tras lo cual dice: "En esta coyu". tura nacional, nos preocupa que este clima puede agudizarse y alienta a los fieles a pedir la especial "intervención y presen cia de Dios" y la superación de "mezquindades y guerrillas ps cológicas"

Cabe señalar, por último, la posibilidad de que el Gobierno efectue un referendum nacio nal, previo a las elecciones, para establecer si el puebo está de acuerdo en que se realicen o no. Se atribuye el proyecto —inspirado por Lanusse— al ministro del Interior doctor Arturo Mor Roig, considerado por varios sectores como "el hombre del año", (on más gravitación en el proceso argentino de la que parece, y sin cuya intervención el proceso hubiera sido harto distinto. Pa ro ésto es difícil de precisar en sus alcances, ya que la oposi-ción lo esgrime con sutil lenguaje electoral.

BENEFIC SERVICE SERVIC

#### venes y atribuyó esa actitud a Un niño encuentro uno un propósito de "provocar un enfrentamiento con las Fuerzas Armadas para desencadenar el porto de oro

MELBOURNE, 9. (Efe - Reuter).--Un niño de diez años, que fue a tirar a los conejos, cerca de Meibourne, encontró una barra de oro de 12 centímetros de longitud que sobresalía de la tierra. Su valor se estima en unos 1.000 dólares (unas 64.000 pesetas).

sin más complicaciones. SANGRIENTO ENCUENTRO ENTRE CAMBOYANOS

dramático: el del sí o el no,

Mientras tanto, las manifes-taciones de protesta prosiguen en toda Francia y en el extran-jero, con el desenlace fatal que ha tenido, en la Ciudad Universitaria de Paris, una violenta escaramuza entre estudiantes camboyanos, partidarios de principe Sihanuk, los unos, del régimen de Phom-Penh. lo otros. Lo ocurrido en el "pabellón de Camboya" de la Ciudad Universitaria ha causado una profunda emoción en la opinión pública. Todo empezó en la noche del domingo al lunes, con un altercado que degeneró en una verdadera carnicería. Un estudiante ha resultado muerto por arma de fuego y otros sie-te han sido heridos con sables que guardaban muchos estudiantes en sus habitaciones Tres de ellos se encuentran en grave estado.

Dos ientas setenta y cinco personas han desfilado por el centro de Policia y la Brigada Criminal ha iniciado una in-vestigación. La batalla tuvo tres etapas; una primera a través de un asalto llegado de la ca lle al pabellón camboyano, que fue liquidado por la llegada de la Policía; una segunda fase a medianoche, que fue resuelta de nuevo por la Policía, y, er fin, la que ha causado un muerto v numerosos heridos meras horas de la mañana

Los estudiantes acusan al director del pabellón camboya no de ser el causante de lo disturbios. El director es Siso wath Essaro, hermano del general Sisowath Sirik Matak fue primer ministro de Camboya después del golpe de Estado de marzo de 1970 y que es actualmente consejero de grariscal Lon Nol, presidente de la República camboyana

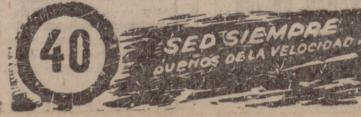
Según parece, los graves incidentes comenzaron por un hecho trivial: el no serle con-cedida una habitación a un estudiante que había criticado al régimen actual de Cambova

NUEVA REUNION KISSIN-GER-LE DUC THO

PARIS, 9. (Efe).-La segunda reunión de esta tanda de con versaciones bilaterales entre Henry Kissinger, enviado especial del Presidente Nixon, v Le Duc Tho, consejero de la delegación de Hanoi en la confe rencia de París, ha dado comienzo esta mañana a las 10,00 (horas española) en Saint Nom la Breteche (cerca de París).

Nada se ha filtrado de la primera de estas reuniones, llevada a cabo ayer durante cuatro horas y media. Los observado res destacan la frialdad con que los nervietnamitas recibieron a los norteamericanos en la conversación de ayer.

WARRANCE TO THE PROPERTY OF TH



CUADRO de VALORES MADRID, 9. (PYRESA).—Ban-grandes, 249 +2,50; Fenosa, 176 cos: Atlántico, 1.108 +8; Exterior, +1.5; H. Cantábrico, 277 +1; H. +1,5; H. Cantábrico, 2':7 +1; H. Cataluña, 217 +3; H. Españoia, 265 +3; Iberduero, 234 +13,50; 605 -5; Bilbao, 1,120 +45; Bankunión, 596 +5; Central, 1113 +12. Nansa, 178; Sevillana, 276 +2. Banesto, 254 +9; Eurobanco, 563 +13; Indubán, 730 +30; Fomento. Unión Eléctrica, 267 +2. Alimentación: Aguila, 220 +2: 894 +20; G. Comercio, 317 +4; Azucarera, 136; Santander, 78 +8. Granada, 561 +14, Herrero, 1.310 Ebro 663 +6. + 15; Hispano, 872 +12; Ibérico

985 +14; Cataluña, 20 +17: I. de

BERLIN, 9. (Efe).-El minis

tro de Asuntos Exteriores de la

RDA. Otto Winzer, se entrevisto

ayer en la capital soviética con

su colega ruso, Andrei Gromv-

ko, informa la agencia infor-

Ambos ministros abordaron

en el curso de su conversación

diversas cuestiones de interés

bilateral, así como problemas

internacionales, agrega la agen-

cia «ADN», la cual no especifi-

ca los temas concretos aborda-

dos por ambos políticos.

mativa de Berlín-Este.

más 6

zauto, 580 +5; F. Servicios, 440 +4, G. Preciados 455 - 7. 1.215 +17; Mercantil, ±005 +10 Noroeste, 556 +21; Occidental, di-Construcción: Alba, 271 +3; P. Valderrivas, 460 +15; Dragados nero, 630 +5; Popular, 936 +16 940 +10; El Encinar, 235; Valie Rural Mediterráneo, 330 +5; Santander, 1.012 +14; Urquijo, 954 hermoso, 325; Hispana, preferente +3; Valencia, 1,39) -10; Vizca-ya, 875 +15; Zaragozano, 1,044 ne, 217 +2; Urbis, 323 +6,50. 145; Metropolitana, 530 +9; Sima

Comercio: Cic, 416 +4; Finan.

Inversión Mobiliaria: Cartinbao Agua, Gas y E'ectricidad: Vies- 292 +4; Cartisa, 502; Insa, 26 2; Patrisa, grandes, 241; Popu go. 270 +3; Langreo, 271 +3; Catalana Gas, 199 +2; E. Reunidas. larinsa, 620 +20; Invatisa, 265 Vamosa, 227 +4. 121, Fecsa, pequeñas, 256 +2 Mineras: Duro Felguera, 133,5

> Monopolios. Campsa, 400 +2 Tabacalera, 460 +10.

un

pag

grip

defie

Papel y Artes Gráficas: Papele ra Españo a, 119 +5: Sarrió 17 menos 1. Quimicas: Cros 367 +7; Ener

gias, 203 +2; Española Oxigend 516 +6; Explosivos, 303 +7; tituto Nitrógeno, :39 - 6; Petro leos, 379 +9; Hidro Nitro, 195 +4 Seguros: Fénix, 705.

Siderúrgicas y de Construccio nes Metálicas Hornos. 182 +2,26 Auxiliar, 124 +2; Babcock. 4: Santa Bárbara, 106 +3; M terial, 123 +1; N. Montaña, 1; Tubacex, 166 -1; Zinc, 11; Citroen, 138 -1; Fersa. -8; Fasa 245 +1; Santa Ana. Telefonia y Radio: Telefónia 🛮 375 + 1.

Textiles. Sniace, 145 +1. Transportes: Metropolitano

### NUEVO METODO CONTRALE LA EPILEPSIA

NUEVA YORK, 9. (PYRESA).—Neurocirujanos promocionados por el National Institute of Health para la investigación de la epilepsia focal, han hallado un nuevo método para combatirla. Consiste en colocar en diversos sectores de cerebro del enfermo varios electrodos que transmiten seña les constantemente, señales que posteriormente son analiza das por un computador.

Gracias a este procedimiento se ha conseguido averiguar dónde se halla el foco del mal en un 75 por 100 de los pacientes tratados. La intervención consiguiente liberó a estos pacientes de los ataques que sufrían.

CRONICA DE ROMA

(Viene de la página anterior)

bía devuelto al cabo de muchos días Las facciones estaban ciertamente alteradas y el cuerpo aparecía hinchado. Hubo ciertos titubeos. Los parientes, gente sencilla, cohibidos y asustados, estaban a punto de enfermar. El ambiente era deprimente. El juez consideró oportuno no insistir y dio por bueno ese "si" pronunciado mirando de reojo, con los pañuelos apretados contra el rostro. Se firmaron unos papeles y el cuerpo de la difunta inició el largo viaje hacia Sici-

Alfonsina Villarosa, pues, se había quitado la vida en una lejana ciudad del "contienente" (como dicen los sicilianos cuando se refieren al resto de Italia.) Existía ya un expediente a su nombre, porque el 14 de noviembre último, sin dar ninguna explicación, había abandonado a sus hijos y a su marido, desapareciendo de Florencia. El juez competente, por tanto, se limitó a cerrar ese expediente con una simple anotación en lápiz rojo: "Suicidio".

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

### Los rayos Laser...

(Viene de la página anterior) enviarán sus imágenes a una computadora central, que determinará el grado de contaminación

Se pretende que el nuevo sistema empiece a funcionar en el presente año. Según los responsables del EIC, los rayos Laser harán posible que se controle a distancia cualquier chimenea de los centros industriales y su posterior análisis en las unidades anticontaminación

Tales unidades serán capaces de examinar en cuestion de escasos minutos la existencia de hasta veinte gases tóxicos, en especial anhídrido sulfúrico y monóxido de carbono, y están concebidas para que sirvan a los organismos públicos en la defensa del medio ambiente y en la planificación urbana.

Cuál no sería, por tanto, sorpresa de su vecina Ma Amato cuando el día prima prohibia de año cyó por teléfono encima voz de la "difunta" que la va a co día noticias de los hijos, tre unas ciéndola que llamaba de tiene ba Roma, dende se había en tirar de viendo cado como camarera. Viendo volveré -dijo-hasta que haya ganado mucho dine ¿Quién era entonces la tampa

jer enterrada en el Ceme, con el r lete a u rio de Partinico, a occid de Palermo?

UNA SUICIDA ANONI

El misterio, digno de novela policíaca, no se ró definitivamente hasta ra. El 22 de noviembre. ve días después de la des rición de Alfonsina, una ñora que vivía en una dencia de la misma Flore y se llamaba Gilda, salió calle para comprar un l y echar una carta por en go de una amiga. Gild volvió a la residencia. da por una depresión ne sa, pero con un temperar El trem to abúlico y medroso, h y exigirá la consideraba capaz de todo el gesto desesperado. Su Ida en el ción económica era muy nvertirá d na y, aunque se avisó siones téc Policía, muchos pensaror cnicos en se había ido a vivir porto ordena cuenta a otro sitio. Se actualidad probó, además, que la o de ellos que le habían confiado enzo a hai a su destino pocos días nominació pués. El cadáver de Gilde utilizació pués. El cadaver de (mo un aumer cambio, se lo estaba lle un aumer bomboom". do el Arno, lentamente. Pisa y el mar. Cuando lo caron, una serie de cir En los la tencias desvió la atencióndio en la cia Alfonsina y nadie p40 por 100

en dicha señora. Los sobrinos de Gildats de 5.000 reconocido ahora, sin lusto de los dudas los restos de la la Inform liz con sólo echar una de inform da a las fotos impresio con que tes que el inez sacó de tomar de tes que el juez sacó de lomar de pediente de "Alfonsina". El futuro ra habrí que desentero estidaran do receivaran do que sus deudos los den semas de tura bajo su verdadero ha los parientes de las comun sina, nor su parte, se unos zapa quitado el luto en esperistra tarje. quitado el luto en esne stra tarje que, al rabo de tanto ordenador pense", ella m'sma se da la entraca a dar señales más cono tren. Poc

de vida.

nueva té

Porqu

lación

mente e

de la vi

los 50.0

### valladolid 24 horas

O hay más remedio que hablar del tiempo. Hay que seguir con un tema tan socorrido porque es el de más actualidad. La niebla entorpeció ayer por la tarde y en las primeras horas de la mañana de hoy la circulación en toda la ciudad. Ni los más audaces se atrevieron a pisar el acelerador por el Paseo de Zorrilla, que es zona en la que los entusiastas del volante y de la velocidad hacen sus pinitos a diario. No hay nada como una buena niebla para frenar los impulsos de estos corredores de "fórmula" en potencia. En este aspecto hay que celebrarlo, pero todos sabemos los trastornos que la niebla provoca en la vida general de la colectividad, al margen ya del mundillo del automóvil.

PARECE que este tiempo no es el más apropiado mara los incendios, pero la realidad es bien distinta. Varios fuegos nan ienido que ser sofocados por los bomberos en los últimos días, y alguno de ellos de cierta gravedad, como el de un inmueble de la calle de Santiago. Una vez más, los bomberos vallisoletanos han puesto a prueba no sólo su preparación, su entrenamiento, sino su valentía personal. Bien merece este cuerpo municipal el reconocimiento de todos los vallisoletanos ; no estaría mal ofrecer a estos hombres un homenaje alguna vez, por lo que hacen ahora y por lo que vienen haciendo desde tantos años. En su historial hog páginas de heroismo que nunca han sido conocidas suficien

S IGUE siendo de actualidad, y cada día más, el tema de la gripe. Hay opiniones sobre el particular, pero ya es suficiente con saber que en las últimas jornadas se han producido entre doce mil y trece mil casos de enfermos de gripe. Es un buen tanto por ciento en una población que anda por los 280.000 habitantes de hecho. Pero la enfermedad es benigna por el momento, aunque molesta. La gente se defiende con aspirinas y leche caliente, medios curativos un poco anticuados y que sin embargo parece que vienen dando buenos resultados. Y al final, la cama es la gran solución.

### LA TELEFONICA, DE NUEVO, NOTICIA

La Compañía Telefónica aca ba de remitir a todos sus abonados una especie de boletín informativo a través del cual trata de ofrecer un mejor conocimiento del servicio telefónico, servicio que está experimentando una profunda transformación en busca de la total automatización.

Ello ha impulsado a la agrupación de los abonados de las centrales manuales aún existentes en un número menor de centrales automáticas. De ahi que se anuncie que los 11.000 centros telefónicos actuales quedarán convertidos en 4.900 centrales, agrupadas, a su vez, er. distritos que reunirán en su ámbito a distintos términos municipales. Cada uno de estos distritos, más acordes con la actual consideración geográfica de la convivencia, contará con una salida interurbana, a través de la cual las poblaciones que lo integren se conectarán a la Red Nacional.

En este boletín se indica que en las grandes poblaciones se ha considerado conveniente, en interes de los usuarios, suprimir el régimen general de conferencia interurbana con aque. llas zonas limitrofes que, aun. que administrativamente no formen parte del municipio, cons-



tituyen hoy su expansión residencial, industrial o de esparci-

Tras esta primera fase de configuración territorial del servicio telefónico se advierte la inmediata iniciación de otra para el logro de la comunicación automatica entre todas las capitales de provincias y otras casi dos mil localidades más. Este proceso de automatización se culminará con la automatización integral, prevista para

En lo que se refiere a Valladolid por cuento hemos señalado anteriormente en la agrupación de abonados, zonas limitrofes, etc., la ciudad pertenece al número 4710 y su área urbana se divide a su vez en cuatro zonas, correspondiendo la 01 a las centrales de Cistérniga y Mavor -Duque de la Victoria-; la 02 a Puente Duero y Central de Paseo de Zorrilla; zona 03 a la de Zaratán, y 04 a las de Santovenia de Pisuerga, La Overuela y Central de Prado. Los distritos periféricos del áera urbana de Valladolid son el 4711, correspondiendo al mismo las localidades de Cabezón, Castronuevo, Olmos, Renedo, San Martin de Valveni, Valoria la Buena, Villarmentero, Villanueva de los Infantes y Villavaquerín; el 4712, a Fuensaldaña, Cigales, Corcos, Cubillas, Mucientes, Quintanilla de Tri-

El distrito periférico 4713 corresponde a Aldea de San Miguel, Aldeamayor de San Martin, Arrabal de Portillo, Boecillo, Laguna de Duero, La Pedra ja de Portillo, Portillo, Serrada. Valdestillas, Viana de Cega y Villanueva de Duero; el 4714 a Cigunuela y Simancas; el 4715. a Tudela de Duero y Villabáñez; el 4716, a Barruelo del Valle, Castrodeza, Castromonte. La Mudarra, Peñaflor de Hornija, San Pelayo, Torrecilla de la Orden, Torrelobatón, Villanubla. Villasexmir y Wamba.

gueros y Trigueros del Valle.

El resto de la provincia está dividido en distritos regulares que abarcan desde el 4761 al 4767, correspondiendo el primero a Medina del Campo, Nava del Rey. Rueda, Pozaldez, Mata-

pozuelos, Alaejos, Castronuño, La Zarza, Ataquines, Torrecilla de la Orden y Muriel de Zapardiel; el 4762 a Medina de Rioseco, Villalba de los Alcores, Moral de la Reina, Villafrechós. Villagarcía de Campos y San Pedro Latarce; el 4763 a Mojados, Hornillos, Olmedo, Iscar y Pedrajas de San Esteban; el 4764 a Peñafiel, Pesquera de Duero, Langayo y Rábano; el 4705 a Quintanilla de Onésimo. Montemayor de Pililla, Campaspero, Castrillo Tejeriego, Amusquillo y Encinas de Esgueva; el 4766 a Tordesillas, Villamarciel. Torrecilla de la Abadesa, Pollos, Villalar de los Comuneros. Pedrosa del Rey y Mota del Marqués, y el 4767 a Mayorga, Villalón de Campos, Ceinos, Bolanos, La Unión y Fontiho-

La identificación del teléfono automático de cada abonado se realizará a partir de ahora mediante un número compuesto por nueve cifras. Las dos o tres primeras corresponden a la Central interurbana de dicho teléfono y las siete o seis restantes son las referentes al servicio urbano y provincial. El conjunto de las nueve cifras corresponde al numero nacional.

El folleto, en el que se advierte que las peticiones diarias de nuevos abonados en toda España es del orden de las mil quinientas, informa también sobre comunicaciones internacionales, aparatos y servicios complementarios, servicios especiales, cabinas y teléfonos públicas y facturación y formas de pago.

### discreteo intrascendente

### Carga máxima

pretende vivir lo mejor posible: mo anda haciéndose por ahí soel consumismo. En realidad, no bre los temas de la paz, de la se trata de un ideal nuevo que justicia, del respeto a los deresurja ahora entre los hombres, chos humanos y de la Iglesia sino que hay más posibilidades de los pobres, que hoy ya se que antes de llevarlo a la prác- hace tópico de las virtudes, sin tica. Los hechos cantan. Ahora siquiera conocerlas de vista. bien, con tanta codicia y tanta Por si fuera poco, se nos echa facilidad al alcance de la ma- encima ahorita mismo la cuesno, la gente se ha disparado y ta de enero, con las típicas y no sabemos dónde vamos a lle- tópicas rebajas. Pero ésto megar. Nada, pues, de extraño rece punto y aparte que proliferen petardistas y No nos basta el que este año tramposos por querer ser los nos hayan salido por encima primeros en todo. Salimos de de las orejas tanto millón de Navidades y Reyes; quizá sean juguetería, joyas y electrodolas ocasiones más seguidas y mesticos que nos trajeron los sonadas para darnos cuenta de Reyes, no sé si acertadamente la situación y tomar las medí- o para nuestra más fácil condas convenientes con que en- denación por prodigalidad bien traramos en juicio Pero segui- manifiesta, que éso quiere deremos lanzados por el plano in- cir Epifania hacia la gentilidad. clinado del triunfalismo, y ca- pues ya todos somos paganosda cual se las agenciará, multiplicando las horas de trabajo -el famoso pluriempleo- o abriendo nueva brecha a la ancha y rasgada conciencia, si el diablo le lleva a alguien por A mayor dolor, ese toque a cha y rasgada conciencia, si el ese camino... por el que ya van

vengamos a razón. A pesar de con gran sentimiento de los que se ha hablado tanto de in- Bancos, que ven salir de sustervenciones en los precios, y cajas las fuertes hemorragias hubo incluso su pequeño baru- provocadas en cadena por tanta llo público entre intervençionis- dueña de casa fácil a dejarse tas de las cosas de comer, be- arrastrar de esas ofertas tentaber y arder, a través de la Te- doras. Yo comprendo que el levisión, en el segundo canal. comercio tiene que vender, de a cargo del famoso Iñigo, en éso vive, y necesariamente tiene "Estudio abierto", el caso es que reaccionar frente al colapque se ha vendido y se ha com- so producido por los gastos exprado a millón toda la gama traordinarios -hoy día escanda-

caza y pesca de las de campa- está hoy montada la sociedad nillas. Y si no, que se lo pre- de consumo y no vale darle gunten a los tablajeros y a los vueltas. Habra que robar aundueños de las marisquerías, que no sea más que otro par que ellos os dirán cómo ya no de horas al sueño Nunca faltales coge de sorpresa el que los rá por ahí alguna que otra chamejores bocados suelen ir a pa-

STA de moda escribir y ha- rar precisamente adonde menos blar de este tipo de socie- podía pensarse. Y éso a pesar dad nuestra, que quiere y de tanta literatura barata co-

rebato de las ventas al muchos, y no quiero ser más contado y a precios de ruina comercial -según dicen-, que Porque vayamos a cuentas y nos dejarán horros de ahorros, de comercio y de bebercio sin losos- de la Navidad y Reyes, pero no sé hasta qué punto puede ser tolerable y humano hacernos cargar, con el alhiguí de las liquidaciones de baratillo, tanto objeto inútil, y a ve-7 conste que hubo muertes ces contraproducente, como nos sin número en los reba- nrete en casa la mujer, mal que ños, como se vieron sor- nos pese en auténtica situación prendidas en tierra, mar y aire de bancarrota y ruina. Pero así 

## RA El burro

no sabe de señales



tiende de señales de circulación está a punto de sal-tarse esa clara y terminante día prime prohibición que sobresale por teléfono encima del carro. ¿Quién va a conseguir que un borrico llegue a distinguir enos hijos, tre unas y otras señales? Ya maba de tiene bastante el burro con tirar del carro y seguir viviendo un poco anacrónicamente en estas calles nuestras dominadas por los motores de explosión. La estampa es, en su conjunto,
con el mercado de Portugalete a un lado, algo que podría pertenecer a otra época
de la vida vallisoletana.

(Foto Carvajal.) a r era. viendo un poco anacrónica-



## ender la des la a, salid UEVAS TECNICAS CON GRAN FUTURO

emperal El tremendo auge comercial y turístico de nuestro país exige apaz, de todo el mundo, y que será probablemente la clave de la vida en el próximo siglo. Habíamos de la Informática, que se avisó siones técnicas, para 1975 harán falta en España unos 20,000 en esta especialidad, que habrá de entenderse con los dio. Se actualidad funcionan menos de mil y el personal que se encar-El tremendo auge comercial y turistico de nuestro país exige tio. Se actualidad funcionan menos de mil y el personal que se encar-que la o de ellos pasa ya de los 7.000 hombres y mujeres. En 1960 co-inflado encor a hablarse en nuestro país de los "cerebros electrónicos", os días nominación hoy muy superada, y casi inmediatamente empezó de Gild utilización en nuestro suelo. Las previsiones técnicas hablan taba le un aumento de un 25 por 100 anual, que constituye un autén-

EL FUTURO DE ESTA CARRERA

sacó de tomar decisiones de alto nivel y comunicarlas con la misma la Informática como un excelente auxiliar de su carrera específica. meina". Idez, hacen de la Informática un elemento vital e imprescindimedian". Mez, hacen de la Informática un elemento vital e imprescindicestos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
estos vestiaran de una información cada vez más rápida y eficaz que
los del literiono y uniticación se hará a todas las escalas y niveles
unos capatos a un ordenador; él se encargará de comprobar
tanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y nos facilitanto ordenador nos pondrá el taxi en la puerta de casa y no

EL INSTITUTO DE INFORMATICA DE MADRID

otorgándose un titulo al final de cada uno de ellos. Estos cursos son: 1.º, Programador de Aplicaciones, 2.º, Programador de Sistemas, 3.º, Analista de Aplicaciones, 4.º, Analista de Sistemas, y 5.º, Técnico o Ingeniero de Sistemas. Se trata, pues, de una carrera que, por considerar varios grados en la técnica, da multitud de oportunidades. El alumno que ha conseguido el título del primer año puede comenzar a trabajar y seguir estudiando para alcanzar niveles más altos.

ade cir En los Estados Unidos de América el ritmo de crecimiento atencióndio en la instalación y uso de ordenadores electrónicos supera a la Informática también por otro camino. Los licenciados de cualnadie P 10 por 100 anual, y en 1968 contaban ya con una cifra que supele Gilda's de 5.000. Francia ha pasado de 50 ordenadores en 1960 a
, sin lusto de los países desarrollados. La razón es que, a estas alturas
de la la Informática, una empresa que no cuente con un buen sistetar una 1 de informática racionalizada es una empresa muerta La ranisos de la carrera después del hachillerato, y el informático espea una a de informática, una empresa que no cuente con un buen sistecara a ello como projesion generalizada y estudiara los cinco carimpresió con que se suceden los fenómenos comerciales y la exigencia cializado: médico, abogado, economista o ingeniero, que utilizará
la longe de longe de suceden los fenómenos comerciales y la exigencia cializado: médico, abogado, economista o ingeniero, que utilizará

### FORMACION CULTURAL DEL MUNDO LABORAL

No debe pasar desapercibida la entrega por el Ministro de Educación y Ciencia, en la sede central de los Sindicatos y en presencia del titular de la casa, de cerca de 23.000 volúmenes que regala aquel Departamento a la Obra Sindical "Educación y Descanso" con destino a la tarea cultural y educativa de los trabajadores, con el único interés de que los mismos, por ser libros y tratados diversos de arie, ciencia y obras maestras de la literatura, sirvan para su lectura y consulta.

Todo ésto nos lleva a recoger algunos datos relativos a la acción de extensión cultural que realiza "Educación y Descanso" en todo el país. Labor reconocida por el Estado con la donación aludida e incluso por algunos recalcitrantes detractores, que han de rendirse a una evidencia que no puede desconocerse, porque nunca como ahora se ha prestado mayor atención a esta labor nobilisima de proporcionar a las clases trabajadoras el acceso a los bienes del espíritu.

Ahora vamos a referirnos a la diaria y menuda alención prestada para lo que se ha dado en llamar extensión cultural.

Se cuenta con treinta academias de cultura y arte, en las que centenar y medio de profesores atienden a un alumnado laboral, en horas nocturnas, que desea auquirir conoci-mientos o ampliar los que ya tiene de idiomas, corte y confección solfeo, canto y teatro lírico, instrumentos de pulso y púa, danzas regionales, declamación y arte escénico, dibujo, pintura, modelado, talla, escultura, instrumentación de meta!. madera y percusión, piano, violin, rondalla, contabilidad, cálculo mercantil, taquigrafía, cultura general, dibujo lineal y artístico esperanto, literatura, astronomía y tenómenos ufológicos. radio, electricidad, televisión, operadores de cabina, secretariado, fotografía artística y prácticas de laboratorio, etc.

La exhaustiva relación de enseñanzas no

guarda mayor orden que el de dar noticia de las mismas y, entre todo ello, hay clases artísticas, de formación profesional y hasta de relaciones humanas, cosa importante y que siempre se cultiva en toda esta obra.

Además de los 460 Hoyares que tiene "Educación y Descanso" para beneficio de los trabajadores en otros lantos lugares del pais, sin dejar ni una sola provincia, también se imparten cursillos y, por supuesto, existen bibliotecas, igual que en las academias mencionadas anteriormente y hacia las cuales se dirige la dotación del Ministerio de Educación y Ciencia para ampliarlas y reforzarlas.

No para aqui la protección y extensión cultural obrera de "Educación y Descanso", pues en sus cuarenta Residencias y tres Ciudades Sindicales también hay tiempo para la charla y el coloquio cultural, en turnos especiales que en el complejo de vacaciones tienen lugar y, naturalmente, como cada Residencia cuenta con su biblioteca, ésta también se verá aumentada y enriquecida con la aportación reciente a que estamos refiriéndonos.

Aún hay más a este respecto de la formación cultural de los trabajadores, y es la contribución de los propios Grupos de Empresa. que en número cercano al millar existen en los más diversos punios, poblaciones y localidades españolas, donde hay siempre un hueco, quizás el más destacado e importante, que se dedica a estos fines de elevación cultural y artistica de sus componentes con clases, viaies exclusivamente con este fin, exposiciones, conciertos, visitas a museos. Como dato significativo de esto último diremos que se acercan al millón y medio las recaladas realizadas por trabajadores y sus familiares a dependencias del Patrimonio Nacional, proporcionadas por "Educación y Descanso". Esto es en líneas generales lo que supone la extensión cultural del mundo laboral español. CACHO DALDA

SEA SIEMPRE DUFÑO DEL COCHE NO DEJE QUE ÉL SE ADUENE DE USTED

71 +3; P Dragados 235; Valle preferente +9: Sima + 6.50. Cartinbao Insa, 26 241; Popu atisa 205 era, 133,5 400 +2

RESES.

ES

Española,

4 +13,50;

276 +2,

220 +2;

er, 78 +8.

4; Finan.

vicios, 440

as: Papele Sarrió 17 +7; Ener a Oxigen 3 +7; Ins .. 6; Petro ro. 195 +4 Construcch 182 +2,26 bcock.

6 +3; M

ontaña,

Zinc, Fersa. ita Ana. 9 Telefónia

promoinvest métod tores de

e los pa

or tanto, ecina Ma " que la había co

ANONI gno de

na Flore encia. A esión nel

ando lo

HORARIO DE MISAS EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO

Los horarios de misas, para do-

A las cuatro, hasta la Pascua de

A 'as cuatro y media, desde la

Pascua de Resurrección hasta el

PENITENCIAL DE LAS **ANGUSTIAS** 

Todos los días, misas de nueve,

nueve y media, diez y siete y me-

DOMINICOS DE SAN PABLO

Horarios de misas

a las 8, 8,30, 9 y 13,15. Por la tar-

Días de diario.-Por la mañana,

Vísperas de fiesta valederas pa-

ra el cumplimiento del precepto

dominical.-Por la tarde, a las 8

mingos y días festivos, en la capi-

lla del Cementerio, son:

Resurrección.

1 de octubre.

dia de la tarde.

de, a las 8 y 9.

y a ias 9.

SAN JULIAN Y SANTA BASILISA († 308)

Nació San Julian en Antioquia, de padres cristianos, a fines del siglo III. Habiéndose desposado con una honestisima donce-lla llamada Basilisa, guardaron los dos, de común acuerdo, perfectisima continen-



cia. Poseyendo una gran fortuna, dis-tribuyéronla a los pobres y se consa-graron a instruir la religión cristiana, él a los hombres y ella a las mujeres, en diversas casas. Arreciaban por este tiempo las persecucio-ne<sub>s</sub> de Diocleciano Maximiano, pero Basilisa pudo li-brarse de ellas y acabó su vida, santa y preciosa, de muerte natural. Su marido, Julián, fue

cuien alcanzó la palma de un glorioso martirio. El bárbaro precuien alcanzó la palma de un glorioso martirio. El barbaro presidente Marciano mandó prender al Santo y abrasar su casa, donde murieron quemados muchos fieles y ministros de la Iglesia que allí se habían refugiado. A Julián le pasearon por la ciudad cargado de cadenas y precedido de un pregonero que decía: "Así se han de tratar los enemigos de los dioses y despreciadores de las leyes imperiales". Encerráronle después en un oscuro y hediondo calabozo, adonde fueron a visitarle siete caballeres cristianos, que con un sacerdote llamado Antonio lograron ser compañeros de su martirio.

caballeres cristianes, que con un sacerdote llamado Antonio lograron ser compañeros de su martírio.

Durante el inicio en que se acusaba de cristiano acertó a pasar un cortejo funerario que llevaba a enterrar a un difunto, el cual fue resucitado por Julián, ante el asombro de todos. Atribuyó el presidente tan estupendo suceso a la magia y condenó también al resucitado porque confesó la divinidad de Jesucristo. Encerraronles a todos en unas cubas encendidas, mas los mártires salieron sin la menor lesión; después fueron arrojados a las fieras, con el mismo suceso; y, finalmente, avergonzado el cual tirano, les hizo degollar, y así entregaron en este zado el cruel tirano, les hizo degollar, y así entregaron en este día sus almas purísimas al Creador.

Hoy, martes, 9 de enero de 1973. Van transcurridos ocho días del presente año y faltan 357 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 8 horas y 38 minutos y se pondrá a las 17 horas y 6 minutos. La Luna, que es nueva, en Capricornio, aparecerá a las 11 horas y 2 minutos y se pondrá a las 11 horas y 18 minutos.

#### CADA DIA SU REFRAN

"A la vejez, viruelas". Se dice de los viejos presumidos o enamorados y, en general, de cuando una oosa ocurre a destiempo.

### 

AVENIDA.-A las 5, 7,45 y 10,45: "La bruja novata" CALDERON.-A las 5 y 9,30: "El padrino" (4). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Un mundo de fantasía" (2) y 'Octavo Festival de Tom y Jerry" (1).

CARRION.-A las 5, 7,45 y 10,45; "Xy Zee (salvaje y peli-CERVANTES.-Desde las 4,15: "Tin-Tin en el templo del sol"

(1) y "Nuevo en esta plaza" (2). COCA.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Cumbres borrascosas"

DELICIAS.—Desde las 4: "Los monstruos del terror" (3) y Comisario X y los tres perros verdes" (3) EMBAJADORES.-Desde las 4,30: "Tuset Street" (3 R.) v

"Ringo de Nebraska" (3) GOYA.-Desde las 4,30: "Cuadrilátero" y "El hombre, el or-

LAFUENTE.-Desde las 4,30: "Lucky Luke el intrépido" y "El

último obstáculo" (3). LOPE DE VEGA. - A las 5, 7,45 y 10,45: "¿Qué me pasa,

doctor?

REX.-Desde las 4,30: "Terror ciego" y "Los profesionales" ROXY.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Frenesi".

ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo) .- A las 5, 7,45 y 10,45 "Muerte en Venecia"

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.-16.00: Música de cine. 16.20: Música y de-

coración. 16.30: "Simplemente Maria". 17.30: Musical. 18.00: El concierto de la tarde. 18.30: "Top-50 de España". 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato". 19.45: Mirando a América. 20.00:

Olub Juvenil. 21,00: Cantantes franceses. 21,30: Album. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Ultimo minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Mesa revuelta. 23,30: Hombres en ruta. 24,00: Dos voces en la noche. Sigue Hombres en ruta. 00,30: Lectura de progra-

RADIO VALLADOLID

de los besos perdidos" (cap. 65), "Cumbres borrascosas" (cap. 65), "Asi canta España", "Programa especial", "¡Oh. la lana!", "Ella, él, la familia", "La pantera negra" (cap. 80), "Los parientes pobres" (cap. 92). 20,00: Las elegidas de la SER. 20.15: "Diego Valor". 20,30: Club de amigos y discos dedicados, 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Mayor. 22,35: Voces y canciones. 23,00: Premio Holanda. 24,00: "Hora 25", 1,30: Lectura de programas y cherré de la estación

'Hora 25". 1,30: Lectura de programas y cirre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes del disco, 16,30: Viaje a His-

panoamérica, 17,05; A cien por hora; 17,15; Pudo ser verdad. 17,25; Mundo curioso, 18,00; Estrellas de la canción, 19,00; Angelia, 10,05; Terroros, 10,05; Angelia, 10,05;

gelus. 19.05: Temas sinfónicos. 19.30: Sonidos mágicos. 20.30: Pequeño recital. 20.45: Cante hondo. 21.00: Fondo musical. 21.15: Ultima hora. 21.30: Santo Rosario. 22.45: Linea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: Ritmo. 23.00: Desde el país de la música. 23.30: Concierto. 00.25: Dice la Biblia. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—15.55: Apertura y lectura de programas, 16.00: Primicia musical, 16.30: El hombre y la vida con música, 17.00: Estudio pirata, 17.30: Festival, 18.00: Tiempo para los clásicos, 19.00: Bachillerato radiofónico, 19,15: Lectura de programas y

FARMACIAS TOY MACEN CHARDIA

Santiago, 12 Duque de la Victoria, 17. Plaza Circular, 8.

Carretera de Santander, 45. Esperanza, 89. Paraíso, 7. Padre

TARDE-NOCHE.-16,00: Narraciones dramáticas: "La noche

mas y cierre de la estación.

RADIOYTELEVISION

MAGDALENA

Todos los días, a las ocho de la tarde, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragan estos cultos,

SANTA MARIA MICAELA Horario de misas

Dias festivos: Por la mañana a las 8,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Laborables: A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde.

SANTA VERA-CRUZ

Misas en domingos y días de precepto, a las ocho y media y doce y media.

PARROQUIA DE NUESTRA SEMORA DEL ROSARIO

(La Rubia)

Horario de misas: Días laborables: Doce de la mañana y ocho de la tarde Sábados y vísperas de fiesta: Sie-

Días de precepto.-Por la mañana, a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 6,30, 7,30 y 9

te de la tarde, valedera para el y 13,30. Por la tarde, a las 5,30,

#### SUCESOS

### Aparatoso incendio

ga, 6, piso segundo, se produjo se encontraban detenidos. Estos un aparatoso incendio en uno de vehículos eran los siguientes: Calos cuartos donde se almacenaban mión M-661.506, conducido por libros y otros objetos de radio y te evisión. Inmediatamente actuó P-13 659, conducido por Zacarías la primera sección del Parque de Sánchez Gallego, y la furgoneta Bomberos, mandada por el capataz señor Martín. El siniestro fue Vitoria Escribano. rápidamente sofocado. Parece ser que que debido a un cortocircuito.

#### OTRO INCENDIO

En las primeras horas de la noche del domingo, en la casa número 23 de la calle de Santiago se produjo un fuego en el último piso. Se presentó la primera sección del Cuerpo de Bomberos, al I mando del capataz don Anastasio Martín, siendo sofocado alrededor de las tres de la madrugada No hubo que lamentar desgracias per-

DOS MUERTOS EN DOS ACCI-DENTES DE CARRETERA

En la travesía de Medina del Campo, el camión VA-49.834, conducido por Secundino González Arranz, arrolló al vecino de este pueblo Juan Antonio Maneiro Pé rez. causandole la muerte en el

En el kilómetro 103 de la carretera nacional 620, término municipal de Cubillas de Santa Marta el camión M-239.391, conducido por Nicolás Santamaría Caivo,

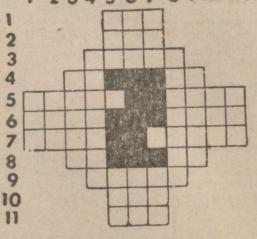
Ayer tarde, en la calle Covadon- chocó contra varios vehículos que Eugenio Herrero Tejedor; camión VA-56 709, que conducía Manue

> A consecuencia de esta violenta colisión resultó muerto en el acto el conductor del camión de matrícula de Palencia, Zacarías Sánchez Gallego.

#### UN AUTOMOVIL CAYO AL **ESGUEVA**

Debido a la intensa niebla, automóvil conducido por Julio Bartolomé Calleja sufrió un des piste, vendo a caer por el puento sobre el río Esgueva que se encuentra en la carretera de Renelo. Afortunadamente, el conductor pudo salir del vehículo por su propios medios

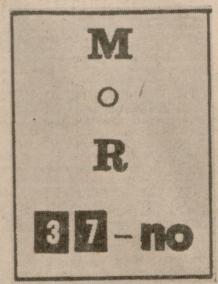
234567891011



HORIZONTALES. - 1: Señal de socorro. 2: Demostrativo. 3: Chanza, burla. 4: Seis. Interjección. 5: Leña o carbón enteramente encendido. Existes. 6: Flúido incoloro, inodoro e insípido. Mordiente que usan los doradores para fijar el oro. 7: Que tiene existencia verdadera y efectiva. Personas que niegan la existencia de Dios. 8: Nota musical. Héroe. 9: Recopilar, compendiar. 10: A un mismo nivel. 11: Se atreve.

VERTICALES.-1: Establecimiento público. 2: Manifiesta contento. 3: Encallar la embarcación. 4: Cortes oblícuos en los bordes de las láminas o planchas. 5: Existir. Animal parecido al bison-

#### A BURRADAL NA NA SAD



LA CRIADA DE LA VENTA

te. 6: Plantigrado. Adverbio. 7: Personaje bíblico. Guisa. 8: Testificar. 9: Constelación zodiacal. 10: Demostrativo. 11: Al nivel del suelo.

> LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

### MEDINA DEL CAMPO

Lopez Anderson.)

Abundante y extensa niebla la que cubria todo Medina y comarca el día de Reyes, día anterior a la celebración del primer mercado de ganados de este año 1973, lo cual hize que al dia siguiente, domingo y día del mercado, este fuese muy flojo, ya que no hubo más que alrededor del millar de cabezas de ganado lanar,

Los precios con relación ai mercado anterior fueron relativamente iguales, pues sólo hubo ovejas con destino a carnes, algunos lechazos sueltos y a gunas emparejadas. Los lechales sueltos se pagaron hasta diez kilos sobre las

(Viene de la página anterior)

sus estudios en academias privadas. Luego proceden a revalidar en el Instituto y asunto solucionado. Muchos, sin embargo, se co- El comercio decoró también con dos mensajes de salutacion locan incluso sin revalidar sus estudios, simplemente con una de profusión sus escaparates. mostración práctica de su valia, dada la urgente necesidad de

La mayoria de las escuelas privadas no dan más que el primer curso del Instituto, que es lo que han venido haciendo desde 1960 ·~~~ más o menos. En dos cuatrimestres lo hacen a uno programador en un total de 360 horas, enseñando en ese tiempo las materias que exigia la Orden Ministerial de 11 de noviembre de 1969.

#### LA DECORACION, TAMBIEN DE MODA

Otra nueva profesión de "cuello blanco", también muy lucida es la de decorador. Mezcla de arte y técnica, a caballo de todas las artes plásticas, con la peligrosa tentación de un arte comercializa do y de consumo por una farte, y por la otra de una técnica que se esfuma entre los dictados de la imaginación, es muy propipara personas que reunan al mismo tiempo una gran sensibilidad casi de artistas, a un enorme sentido comercial, matrimonio dificil, pero posible. Sin embargo, no es muy necesario ser un genin del dibujo para ser decorador. A dibujar se aprende siempre. Lo imprescindible es la afición por estos menesteres, el sentido del cado del buen gusto, cuanto más exquisito mejor, unido, natural mente, a un gran sentido práctico de la vida y de las cosas qui nos sirven mara vivir mejor.

Las funciones del decorador son adecentar, embellecer y acceptant modar los distintos espacios de los edificios. Empieza allí donde termina el arquitecto. En algunos países se les llama "arquitectos de interiores". Las salidas de esta carrera son dos: trabajar por cuenta propia o hacerlo por cuenta ajena. Si se decide uno por lo primero, hace falta montar un estudio y contar con un dinero para contratar personal y trabajos. Pero se gana más dinero. Por cuenta ajena, se puede trabajar en fábricas y tiendas de muebles estudios de decoración, empresas grandes donde tengan gabinet propio para modernizar constantemente sus instalaciones, etc. Más lejos, como una especialización ulterior, están el cine, la televisión o el teatro. Trabajo desde luego no falta, porque cada dia son mayores las ofertas de trabajo al ritmo que se eleva el nivel de vida y todos los centros de la vida, tanto colectivos como privados, se decoran con mayor sentido y gasto dinerario.

#### EXIGENCIAS Y PROGRAMAS

Aunque sólo se exige bachiller elemental, como es norma en las Escuelas de Artes y Oficios, donde la enseñanza es oficial y reconocida, es necesaria para emprender esta carrera una vasta cultura, sobre todo en materia de arte e historia general y de la cultura, de la literatura, de la música y de cuanto cultive el gusto y el espiritu. El programa de las escuelas es a base de las siguien-tes materias: Materiales de construcción. Dibujo lineal y artístico. Arte contemporáneo. Historia del Arte. Descriptiva ; perspectivo Modelado. Historia del Mueble. Proyectos. Construcción. Estudios económicos. Derecho. Y otras técnicas.

Los titulos de esta técnica decorativa no son oficiales más que en las Escuelas de Artes y Oficios. Las restantes escuelas privadas de reconocido mérito muchas de ellas, pugnan nor conseguir un reconocimiento oficial en técnica por la que han realizado tantos

esfuerzos de difusión. El futuro de los decoradores es amplio y aún no se vislumbra del todo. En España, en la actualidad, las técnicas de constru ción andan aun muy atrasadas, ancladas en signos remotos. Pero se espera para dentro de no mucho tiempo una revolución en este sentido, con la aplicación de los prefabricados de materiales, tale como el hormigón, el acero, el aluminio, los plásticos y el vidrio. Con este tipo de construcción de viviendas, la decoración tendra un papel base, porque el hogar se entregará totalmente montado de muebles incorporados y decoración refabricada. La construcción, los muebles, la decoración y 10do el revestimiento del hoga se hará a un mismo tiempo. Entonces, el decorador será un técnico de la obra como el aparejador, el arquitecto o el maestro enco frador. Para entonces, algo que hoy se interpreta como una profe sión apta sólo para "bohemios" y utilizable por gente de mucho dinero, será uno de los mejores empleos de "cuello blanco", por

MANUEL MARIA

De nuestro corresponsal, 115 pesetas, y de más de diez kilos) a 100 pesetas kilo en vivo. Las normalidad absoluta, al igual ovejas gordas para carnes, entre las 31 y 35 pesetas kilo en vivo. otras de más bajos rendimientos a partir de las 26 pesetas. Las emparejadas entre 2,000 y 2,500 pe nense. vieja y despedida del año no

Ciento veinticinco ejemplares de ganado porcino se presentaron, pa gándose los de siete semanas er tre 300 y 1.750 pesetas, según tamaños y razas y los cebones para cebaderos a 50 y 52 pesetas kilo en vivo. En el ganado vacuao se presen

setas

taron muy pocas cabezas, no vién dose ninguna operación, ya que fueron muy pocos los ejempares p: esentados. Y en ganado equino no vimos

ningún ejemplar RESUMEN DE LAS FUESTAS

Con temperaturas bajisimas se nan celebrado las fiestas de Navidad y Año Nuevo.

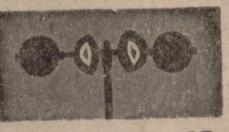
Con motivo de la Navidad, la céntricas lucieron arcos con ilu-minaciones propias de estos dias. de os tres reyes dirigieron de los Plaza Mayor y el resto de calles

el dia de Navidad. A las misas "gallo" de los templos medine asistieron numerosos fieles. En Colegiata actuó la Coral Sin embargo, la fiesta de No

tan hogareña como las anteri la alc Mucha animación por culles y el VA zas, con mesas totalmente oc das en las salas de fiestas, tecas y "boites". Incluso en ugares que normalmente no bran bailes, ese día los mich con gran éxito de publico. También, bajo el patrocini Ayuntamiento y con la cola ión de diversas entidades ciedades, en las últimas nors la tarde del día 5 l'egaron el corazón y centro de Medin Reyes Magos de Oriente, con briosos y elegantes corceles

os niños de la villa. La Cabalgata de los Magos ninos de Medina.

gados de ilusiones y regalos



### CINCO BAJO CERO

INFORMACION TECNICA

Anticición de 1.038 milibares en las Islas Británicas, tendiéndose a toda Europa occidental. Borrasca de 968 libares en el extremo sur de Groenlandia, en 51º Norte, Oeste. En altura, los vientos son débiles o moderados, P dominando el componente Norte.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO Durante el día de ayer llovió con intensidad en Mel

y muy débilmente en el Golfo de Cádiz, Baleares y Canar Fueron frecuentes los bancos de niebla en el Cantábr Duero, la Mancha y valle del Ebro; también hubo algu bancos de niebla en puntos de Galicia. La noche pasada periorio perisistido el régimen de nieblas en el Cantábrico, Duer puntos de la meseta inferior y del Ebro. Ha llovido en región del Estrecho y el cielo ha permanecido parcialme nuboso en Baleares y Canarias. Las heladas han sido numerosas en el interior de la Paríneula. numerosas en el interior de la Península.

ALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy	
D	11	-5

ADRID	11	-5	
VILA	6	-4	
URGOS	6	-6	
EON	9	-4	
ALENCIA	2	-6	
ALAMANCA	2	-6	
EGOVIA	7	-2	
ORIA	10	-5	
AMORA	-1	-4	
VILLANUBLA	6	-8	
VALLADOLID	-1	<b>—</b> 5	
the state of the same of the s			

PREDICCION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Intervalos de nubosidad en el litoral mediterráneo.

Dublica leares y Canarias. Bancos de niebla en el Cantábrico, De leares y Canarias. Bancos de niebla en el Cantábrico, Di nientas Ebro y puntos dispersos de la meseta inferior. Heladas de cole turnas en el interior.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVIA DE LA METEOROLOGICO NACIONAL)

CONDUCTOR:

LOC

En una carretera de dos o pres carriles no se desvie izquierda in haber comprobado primero que ese car

Asegurese también de que ningún vehículo se aproxima po por la misma handa que usted na a usar nara a

Y recuerde que debe evitar siempre adelantar a un vehic está a su vez adelantando a ocra

ESTUDIANTE:

Francisco Suárez, 10. San Ignacio, 9.

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión. THE STATE OF THE S

#### VHF PARA HOY

17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación.

bolo y sus amigos".

19,00: Baloncesto. Copa de Europa. Encuentro Real Madrid-Simental, de Mi-

20.30: Nevela: "Humillados y ofendidos". Dostoiewsky. (Cap. VII). NOCHE

21.35: Minutos musicales 22,00: El cine. Ciclo Fred Astaire y Ginger Rogers: "En alas de la danza". 23.35: Veinticuatro horas. 24,00: Oración, despedida v

#### PARA MANANA

13.45: Carta de ajuste. 14.00: Anertura y presentación.

14.01: Almanaque 14.30: Primera edición. 15.00: Noticias. 15 35: "Des contra el mundo" 16 20. Despedida y cierre.

TARDE 17.45: Carta de aiuste. 18.00: Anertura y presentación. 18.01: Avance informativo. 18.05: La casa del reloj.

19 95: Con vos tros: "Meteoro. 19 00: Fl Juego de la Foca. Programa-concurso. 1940: Buenas tar\*es.

NOCHE

21.00: Telediario 21.35: Datos para un informe. 22.00: Tres eran tres.

24,00: Oración, despedida y cierre. UHF

20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: 'Mas lejos! 21,30: Telediario 2.

24,00: Ultima imagen.

18,01: Avance informativo. 18,05: L<sub>a</sub> casa del reloj. 18,25: Con vesotros: "Terem-

21,00: Telediario.

Novela: "Humillados y ofendidos" Dostoiewsky. (Cap. VIII).

22,30: "Sam Cade". 23,35: Veinticuatro horas.

22.00: Patrulla iuvenil. 23.00: "Llamada". 23,10: Fncuentro con la mú-

su ambiente de trabajo y por su remuneración

c'las. \$ tes an Eln tares 113. Dura matric que su sobre tricula

S

De

tal

tar

zona

esto

men

han

tuga

La C

(Tol

Ton

dos.

de h

de y

dism

accio

que

con

con

En

Ha

hicul en la

nes,

5: m

rente

ción

sido:

troen

MG,

pone

al m

100 d

matri

del a

El

Se

Est

La

En

Es

En

Lo

La

Se h

A eptar cptar

Agua recol no ex en 24 hor E:

0,0 " " cluirá net y 0,0 " " Los 0,0 " " Los 0,0 " " Los 1 l

do se diciemi E! al

por 10 tados. de ello mujere 四年 日日

M El di vocac de su y re a cotad CO:1 C

nus, j

autor, 0,0 lts. ml pseudo 0,0 " cluirá low . A

y del ;

### EN DICIEMBRE

### Sólo un muerto en accidente de carretera, en Valladolid

### 1972, un año con menos victimas que el anterior

hombres.

pectivamente.

de transportes

1971 solamente se expidieron

Los permisos concedidos a

mujeres fueron 917 y 1.202, res-

SANCIONES

El número de expedientes ins-

truidos por infracciones al Có-

digo de la Circulación fue de

por infracciones a la legislación

Se retiraron temporalmente 21

permisos de conducción por dis-

posición gubernativa, como con-

secuencia de infracciones al Có-

digo que entrañan peligrosidad

para la seguridad de la circula-

Se registraron 78 accidentes.' Se tramitaron 334 revisiones De ellos 41 en carreteras y 37 y 117 duplicados del permiso de en núcleos urbanos, con un to- conducción, expidiéndose 71 lital de 87 víctimas. cencias de conducción para ci-

En carretera hubo que lamen- clomotores. tar un muerto y 45 heridos; en En el año 1972 se han expedizonas urbanas, 41 heridos. | do 6.953 permisos de conducdo 6.953 permisos de conduc-Los vehículos implicados en ción, con un aumento sobre el

estos accidentes fueron 121. año anterior de 1.020, ya que en Las carreteras que mayor número de accidentes registraron 5.218. Estas cifras se refieren a han sido: la N-620 (Burgos-Portugal), con 14; la N-VI (Madrid-La Coruña), con ocho, y la N-403

(Toledo-Valladolid), con cinco. En Valladolid capital ocurrieron 36 accidentes, con 36 heri-

Es de significar que, a pesar de haber aumentado el parque de vehículos en circulación, han disminuido tanto el número de 3.205, instruyéndose además 47 accidentes como el de víctimas, que han sido:

En el año 1971, 916 accidentes con 1.272 víctimas. En el año 1972, 909 accidentes con 1.232 víctimas.

ie bíblico.

liacal. 10:

SECCION

\*\*\*\*\*\*

anscurrio

al igual

las misa

os medine

fieles. En

Coral M

sta de No

el año no

las anteri

r calles y

Iniente o

flestas, d

cluso en

nente no

los micie

patrocinio

tidades

mas nors

de Medin

iente, com

corceles

ito, desde

dirigieron

Norte,

erados, p

en Mel

y Canari

Cantábr

pasada

0,0 "

0,0 "

0,0 "

0,0 "

0,0 "

0,0 "

erráneo, rico, Du Heladas

desvie

ese co

ibo algu

ilegaron

ublico.

#### VEHICULOS

Han sido matriculados 579 vehículos, desglosándose por tipos en la siguiente forma: camiones, 62; furgonetas, 25; turismos, 480; tractores industriales, 5; motocicletas, 4; remolques, 3.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de vehículos turismos hal sido: Seat, 203; Renault, 175; Citroen, 25: Simoa, 47; Morris y MG, 14; Austin, 12, y otras, 4. Este total de 579 vehículos su-

pone un aumento de 21 respecto al mes anterior y un 74,9 por 100 de aumento respecto a los matriculados en el mismo mes del año 1971, que fueron 331.

El último número de matricula alcanzado en el mes ha sido el VA-7.753-A.

Se efectuaron 558 transferenclas. Se expidieron 636 transportes autorizados con permiso temporal de circulación.

El número de cartillas de tractores agricolas visadas fue de

Durante el año 1972 fueron matriculados 6.659 vehículos, lo que supone un aumento de 1.134 sobre el año 1971, en que se matricularon 5.525.

#### CONDUCTORES

Se examinaron 2.202 aspirantes al permiso de conducción, de los cuales resultaron aptos 914, lo que representa un 41,5 por 100 del total de los presen-

Se han expedido 659 permisos, de ellos 539 a hombres y 130 a

## «Arriba»

MADRID, 8. (PYRESA.) El diario "Arrioa" ha convocado la segunda edición de sus concursos de cuentos reportajes periodisticos, cotados, cada uno de ellos con cien mil pesetas.

A ambos premios podrán contar todos nos escritores españoles e hispanoamerica-nos, para el primer caso y periodistas, colaboradores y lotografos españoles e his-panoamericanos, en el seco, Duer lotografos españoles e his-ovido en lotografos españoles e hisarcialme gundo. La extensión de los n sido per cuentos, originales e inédi-tos, será como ináximo de cuentos, originales e inédi-los, será como ináximo de la siete folios y los reportajes gua recog en 24 hor no excederán de los diez

E; obligatoria la firma del autor, aun mande posea un pseudonimo conocido. Se incluirá una fotografía de carnet y un breve "curriculum Vitae"

Los trabajos se enviarán por triplicado al Giario "Arri-Im , Avenida del Generali-142, Madrid-16, antes del 30 de agosto, los que as hiren al prenno de cuentos. y del 30 de noviembre los de do se hará pública el 21 de do se hará público el 21 de

E! autor de cade trabajo publicado recibira mil qui-

nientas pesetas en concepto de colaboracion. SERVI



## MIEDO A UNA GUERRA El Ministro de Trabajo, en Barcelona

WASHINGTON, 9. (Por Miguel Higueras, de «Efe».)—Un día y una noche después de que hicieran su primer disparo los francotiradores negros seguían ayer tarde emboscados en la azotea de un hotel de dieciocho pisos de Nueva Orleans, manteniendo a raya a un pequeño ejército de 600 policías equipa dos con carros de combates y helicópteros.

Un terrorista cayó anoche muerto por el fuego de fusile ria de los agentes del orden. En las treinta horas que hasta ayer tarde duraba la pesadilla de violencia, seis personas habían muerto-además del terroristay por lo menos otras quince quedaron heridas.

Una zona de 50 bloques de edificios de la ciudad de Nueva Orleans de 600.000 habitantes, estaba desierta esta mañana. La Policía ordenó evacuarla v los agentes se desplazan por ella en movimientos militares, corriendo en zig-zag y escudándose en los coches aparcados en las calles.

Pero con toda su cruda viclencia, su pérdida de vidas y su especularidad, no es el incidente en sí lo que preocupa a la Policía y asusta a la población de los Estados Unidos, sino el

temor de que pueda ser sólo el principio de una guerra racial en el país.

El procurador general del Estado de Louisiana, William Guste, expresó esta mañana ese temor generalizado: «Estoy convencido de que existe un grupo suicida a escala nacional conjurado para aterrorizar a los Estados Unidos», dijo.

«Su intención es provocar el descontento, enfrentar a las razas y causar un caos intenso en el país», añadió... Los tres francotiradores de Nueva Or leans, según el jefe de la Policia de la ciudad, son «fanáticos dispuestos a llevar a cabo su misión, sin importarles la muerte».

Quizá el aspecto que más lla ma la atención de los sucesos de Nueva Orleans, es su simi litud con las acciones bélicas del Vietcong en Vietnam del Sur, y sobre todo con los co mandos suicidas comunistas del conflicto indochino.

Se cree que el incidente de Nueva Orleans pueda ser indi cativo de las nuevas tácticas a emplear en el futuro por los radicales negros de la lucha racial en los Estados Unidos, como segunda etapa en su lucha por la emancipación

(Viene de la página primera)

Tras anunciar la creación en Barcelona de cuatro nuevas Magistraturas de Trabajo, el Ministro subrayó que "frente al torrente vivo y cada día más caudaloso y fecundo del mundo del trabajo y de sus afanes de justicia, seria torpe construir un dique que, remansando provisionalmente las aguas, proporcionara un momento de engañosa tranquilidad. Lo inteligente es ir construyendo con anticipación el cauce por donde esas aguas puedan discurrir y fecundar el cuerpo entero de nuestra Patria".

Más adelante, el señor De la Fuente manifestó que la revolución ordenada y efectiva que demanda la justicia! social "exige una combina-ción dificil de generosidad y de rigor, de capacidad de anticipación y de serenidad de juicio y ha de oponerse con igual energia a la demagogia fácil de quienes quieren cambiarlo todo y de quienes no quieren cambiar nada". "Se trata-añadió-de imponer la ley y la justicia a quienes, en último término, prefieren imponer sus propias soluciones, bien desde una situación de poder económico, bien desde una situación de violencia so-

Finalmente, y tras insistir en el diálogo y en el cauce sindical, en la norma y en la ley como instrumentos más eficaces de la paz social basada en el orden y en la justicia, el Ministro de Trabajo

afirmó que "quienes se oponen a los justos avances sociales, se convierten, sin quererlo, en los mejores defensores de las soluciones violentas".

Tras las elecciones del 19 de

noviembre, la coalición social-

demócrata-liberal, y sobre todo

los medios gubernamentales del

SPD, venían hablando de la ne-

cesidad de mejorar la situación de los diputados berlineses en

Bonn, esto es, concederles la

facultad de voz y voto. La reac-

ción de Moscú no se ha hecho

esperar. El nuevo «status» de

los representantes de Berlín Oc-

cidental en el «Bundestag» ven-

dria a confirmar, de modo no

aceptable para el Kremlin, la pertenencia del sector libre de

la antigua capital alemana a la

Federación, entre tales diputa-

dos y los de cualquier otro Es-

tado federado dejarian de exis-

tir diferencias a la hora de to-

mar decisiones en ei Parla-

El veto puesto a toda prisa.

por Moscú a los propósitos del

Gobierno Brandt-Scheel, deja

ver hasta qué punto se niega a

concesiones que puedan conso-

lidar le vinculación de Berlín

Occidental a la República Fe-

deral. Mas aún, se rumorea en

medios políticos de la capital

federal que la Unión Soviética

comienza a lamentar el haberse

mostrado «demasiado condes-

cendiente» en la negociación

del acuerdo cuatripartito, en el

representación de Berlín Occi-

dental por el Gobierno de Bonn.

Ya en los meses que proceden

Moscú ha dejado ver con bas-

tante ciaridad que en lo tocante al tema «Berlín-Bonn» no ha-

Carta-bomba

en una localidad

italiana

PISTOYA (Italia). (Efe-Reu-

ter).-Una carta-bomba ha ex-

plotado ayer en la oficina de

Correos de esta ciudad y otra

fue desarmada por artificieros

La carta que estalló iba di-

rigida a una mujer de naciona-

lidad alemana. Empezó a hu-

mear y después explotó, sin que

Posteriormente se descubrió

la otra carta-bomba, que fue

inutilizada por los artificieros

del Servicio de Incendios de la

cercana ciudad de Florencia.

también iba dirigida a una mu-

jer, esta residente en Floren-

se produjera ningun herido.

del Servicio de Incendios.

cual se autoriza formali

ce la vista gorda.

mento.

#### BONN

### Rusia lamenta haberse mostrado demasiado condescendiente" en el acuerdo cuatripartito

BONN, 9. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos.) Durante el fin de semana, Bonn ha mantenido el secreto sobre el contenido de la gestión soviética ante los tres aliados occidentales y ante el Gobierno Federal. Un portavoz gubernamental ha desvelado el misterio. Las sospechas se han visto confirmadas por las declaraciones oficiales. La gestión soviética es una clara protesta —y al mismo tiempo una advertencia— contra las intenciones de Bonn de ampliar los derechos de los 22 diputados de Berlín occidental en el "Bundestag". Dichos diputados forman parte del Parlamento Federal, pero no tienen voto efectivo en el mismo. No pasan de ser una especie de "diputados honorarios", delegados por el

Un periódico espanol, para nuestros emigrantes, hecho «Más que un sema.

nario para los trabaja. dores de la emigración laboral ha sido, a lo largo de los últimos diez años--- los que ha. ce poco cumplió..... una palabra de espe.. ranza y un aliento ilu. sionado. Se hacia eco de nuestra vida dura. mente ganada; estaba con nosotros allá donde la buena o mala fortuna nos hubiera mandado; llegaba has... ta nosotros para der. nos ánimo y noticias de España, que hien sa. be Dios cuánto necesi. tábamos unos y otros. En fin, of 7 FECHAS era nuestro compañero de las domingas, de las «pausen» del trabajo, de los ratos de ocio.»

JUAN EMIGRANTE



Medalla colectiva de Plata. a la emigración

Mas de medio millón de ejemplares

 Delegaciones y corresponsales en todas las Capitales y principales ciudades europeas

• 1.850 puntos de venta en toda Europa

\*\*\* Obligación de limpiar de nieve y hielo

las aceras

El Servicio de Limpieza del Ayuntamiento recuerda a los propietarios y porteros de fincas urbanas la obligación que tienen, en os días de nevadas y heladas fuertes, de limpiar los sectores de aceras de sus inmuebles, con el fin de facilitar la circulación de

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros ectores pueden Espener de LIBERTAD em sus desplazamientos a Barquiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Ramils de Canaletas.

EL PERIODICO ESPAÑOL, EDITADO E IMPRESO EN COLONIA, ALEMANIA, DE MAYOR VENTA

- Imprime: G. Kannengiesser, Frankenstrasse 4, 58 Hagen-
- Dirección, Administración y Redacción: 5 Koeln.1, Hansa-
- Delegación en Madrid: Generalisimo, 142. Telex en Koein: 188 1936 D .-- Teléfono, Idem: 51 33 30.

Cuentas bancarias: Deutsche Bank AG .- Koeln-, nr. 186 543 5 y Postscheckkonto Koeln.

#### DISTRIBUYEN:

En ALEMANIA: W. E. Saarbach GmbH, D 5 Koein - 1, Postfach, 1516. En BELGICA y LUXEMBURGO: Agence et Mesageries de la Press, S. A., B 1970, Bruxelles, rue de la Petitelle, I.

En FRANCIA: Nouvelles Mesageries de la Presse Purissienne, París, 2, III, rue de Renmur.

En HOLANDA: Van Gelderen and Zoon, NV Amsterdam, N. Z. Woor burwall, 148-142.

En SUIZA: AZED AG., CH 4002 Basel, Dormerstrasse, 2. Schmidt - Agence AG., CH 4002 Basel, Sevogelstrasse, 34,

Klosk AG., CH 3001 Bern, Maulberstrasse, 11. UN SEMANARIO DE PRENSA DEL

5 tarde y 9,30 noche TERCERA SEMANA La película que está baciendo todos los récords de asistencia de público en el mundo entero

MARLON BRANDO AL PACINO STERINLG HAYDEN (Mayores de 18 años)

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡Batirá todos los récords de carcajadas!!

### ¿QUE ME PASA,

por Barbra Streisan y Ryan O'Neal (Mayores de 14 años y menores acompañados) Localidades anticipadas

Teléfono 232462 las 5, 7,45 y 10,45 ULTIMOS DIAS "Tan encantadora como MARY POPPINS!!

### BRUJA NUVATA

de Walt Disney Angela Ladsbury y David Tomlinson (Para todos los públicos) Localidades anticipadas

Desde las 4.30, continua LULTIMO DIA!!

Un mundo de fantasia Technicolor
GENE WILDER
JACK ALBERSTON

8.º FESTIVAL DE TOM Y JERRY (Toleradas menores)

### TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 Cuanto más la maltrataba, más sentía su pasión por él. Por eso le provocaba

#### XY ZEE

[Salvaje y peligrosa]

Color por ELIZABETH TAYLOR, MICHAEL GAINE y SUSANNAH YORK Mayores de 18 años)

#### CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 12.8 SEMANA TRIUNFAL! Un film de HITCHCOCK donde se superan los límites de la tensión humana

RENESÍ

Technicolor

(Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE HOY, desde las 4,30

LUCKY LUKE EL INTREPIDO El "Trinidad" de los dibujos animados en color, y EL ULTIMO OBSTACULO Color, por Oliver Reed (Toleradas menores) 

#### **Nuevo Cine GOYA**

HOY, desde las 4,30 CUADRILATERO Color, por José Legrá y Rossana Yanni, y EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA Color, por Franco Nero (Mayores de 18 años)

#### Cine REX

HOY, desde las 4,30 TERROR CIEGO Color, por Mia Farrow, y LOS PROFESIONALES Color, por Burt Lancaster, Claudia Cardinale y Lee Marvin

CINE

ESPECIAL

## SIGUE CON LOS

de rodar «Nos ha nacido un niño»

po. Un tema, en principio nada

fácil de tratar y menos aúu

con los rigurosos (es una for-

ma de calificar) rigores de cen

sura. Hay que valorar, por en-

cima de cualquier ctro matiz.

el evidente interés de Summers

por acercarse al mundo del niño

que camina hacia la pubertad

y, sobre todo, su interés por

entenderlo y por nacerse en-

tender. Las cifras de recauda-

ción de la película -extraordi-

narias en relación a las actua

les cotas y a las películas na

cionaels- prueba, de otro lado

"NOS HA NACIDO UN NIÑO"

do el rodaje de su película nu

mero nueve, que :leva el título

de "Nos ha nacido un niño" v

que, como ustedes imaginarán

puede interpretarse, en un sen

tido argumental, como conti-

nuación de "la cigieña". El

equipo artístico —los ióvenes

protagonistas son práctica-

La filmación ha durado mas

de ocho semanas y el presu-

puesto -según dicen fuentes

de la productora— altisimo. El costo total de la producción

mente los mismos.

Ahora, Summers na conclui-

el acierto del realizador.



Un plano de la nueva pelicula de Summers.

"Adios cigüeña, adiós" na sido, indudablemente, una de las películas más singu'ares. sorprendentes y rentables de la historia del cine español. No exagero y a las cifras que marcan sus índices de recaudacio nes y espectadores me atengo. Conciliar tan atractivos epite. tos en un mismo nlme es poco menos que heroico, pero Manolo Summers, un andaluz punzante, con enorme sensibilidad. talento, y muy dado a los coléricos berrinches, y a los pitorreos sonados, lo ha conseguido. Es Summers,

"Adiós cigüeña, adiós" ha sido, es una de las producciones con mayor poder de "cap tación" popular de mucho tiem

Magnifico programa doble!

TIN-TIN

- Palomo Li (TOLERADAS)

#### DELICIAS Desde las cuatro

LOS MONSTRUOS DEL TERROR Geope-Color - Michael Rennie y Karin Dor, y COMISARIO X y LOS TRES PERROS VERDES Color, por Tony Kendal

(Mayores de 18 años)

### 

A las 5, 7,45 y 10,45 NUEVA Y MODERNA VERSION DE

Cumbres borrascosas TODD-AO 70 mm. y Technicolor

Anna Calder-Marshall y Timothy Dalton (Mayores de 18 años)

Desde las 7,30

Tuset Street Color, por Sara Montiel y

Patrick Bauchau, y Ringo de Nebraska

Color, por Ken Clark e Yvonne Bastien

(Mayores de 18 años) (Mayores de 18 años)

#### A las 5, 7,45 y 10,45 V.O. (Descanso a la mitad) LA SENSACION DEL ANO!! Gran Premio Especial del Festival de Cannes 1971 - La pelicula que triunfa en el mundo entero

Muerie en Venecia Versión integra italiana en color, con subtitulos, con

V.O. Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen Un film del genial Luchino Visconfi (Rigurosamente mayores 18 años) AVISO.—Rigen las tarjetas de premiere" todoc los días y funciones, incluso festivos.

rebasa, al parecer, los dieciocho millones de pesetas. Las dificultades logicas de codar con un equipo de niños se ha traducido en buena lógica, en un gasto insospechado de celuloide, de metros de películas. Summers siempre arasionado por el mundo de los crios, ha sabido introducirse plenamente en el de los que 'ntegraban su equipo hasta el punto de que le consideraban uno más de La linea argumental de "Nos

NIÑOS

ha nacido un miño' puede resumirse -sobre las premisas de "la cigüeña"— de esta forma: "Ya ha nacido el niño". Todo: los miembros de la pandilla deciden criarlo. Así lo hacen rasta que un dia la criatura enferma y se ven obligados a llamar a un médico. Este pregunta por los padres del recién nacido y ante el si encio de to do el grupo, decide dar cuenta del caso a las autoridades co rrespondientes. Los abuelas de la criatura tienen conocimien to de su existencia y empiezar. los líos, los grandes problemas para los chicos.

#### EL REPARTO

Los principales intérpretes se llaman Maria Isabel Alvarez. Francisco Villa, Beatriz Galbo Rosa Maria y Miriam Torrico Francisco y Manuel Martin Summers... Así hasta un copioso grupo de crios cuyas edades oscilan entre los dieciseis y los ocho años. María Isabel Alvarez tiene quince años, es introvertida y posee gran sentido del humor. Ella es la protagonista principal de la película, como lo fuera de 'Adiós cigüeña, adiós". Su "partenaire" de entonces y de ahora, Francisco Villa, es el mayor del grupo. ha cumplido dieciséis años, El chico juega al baloncesto y está encantado con el cine. Esta estudiando para ingresar en las Fuerzas Navales. Beatriz Galbó es hermana de Cristina Galbó, la protagonista del pri mer filme de Summers "Del ro sa al amarillo". Hoy, Cristina está casada con el actor Peter Lee Lawrence, tiene un hijo e interviene en algunas coproduc ciones. A lo mejor su hermana Beatriz sigue el camino.

Ahora hay que esperar Es perar que el público valore el esfuerzo el talento y, en resumen el nuevo rabajo de Summers. Es atractivo.

JUAN JOSE PORTO

ACCOUNT OF THE PARTY OF THE PAR



### Luis Miguel Dominguin quiere llevor lo fiesta brava a Alemonia, Malto y San Marino Piensa

SEVILLA. (Cifra).—Luis Miguel Domingum, que pasó unas horas en Sevilla interrumpiendo una temporada de descanso que pasa en su finca «La Virgen», en el término de Andújar, ha manifestado a la Prensa sevillana que en el año que ahora comienza se pro-Alemania Occidental, a Malta y a San Marino.

«En Alemania --ha dicho el torero madrileño- conceden permiso para toda clase de espectáculos, y más aun si son españoles, por existir en este país numerosos trabajadores compatriotas nuestros; en Malta está la base naval y millares de soldados se aburren cada día y San Marino, junto a Francia e Italia, tiene una colonia turística importante a la que interesa la fiesta nacional española».

Ha confirmado lo que ya ade lantara a «Cifra» hace un par de semanas: que está dispuesto a torear también en esta nueva temporada y que le gustaría muchisimo poder hacerlo en las dos plazas más importantes de España las de Madrid y Sevilla; que elle pone llevar la fiesta de los toros a depende de que se pongan de acuerdo él y las empresas.

Sobre la temporada taurina 1973 ha dicho Luis Miguel que «será importante para la fiesta entre otras cosas porque saldrá, sin posible mixtificación, el toro de cuatro años; porque se exigirá mucho a los torcros y porque el público pondra gran atención en conocer quiénes son los que pueden triunfar con este toro y quienes no». Luis Miguel Dominguín estuvo en Sevilla para apadrinar a un hijo de Andrés Luque Gago.

VUELVE DE NUEVO UN FILM INOLVIDABLE ENTRE LOS COLOSALES

Muy pronto en ROXY (Mayores de 14 años y menores acompañados

LA CARRETERA NO ES SOLO SUYA LAS QUINIELAS

#### Jornada económica: 82.930 pesetas para cada pleno

MADRID. (PYRESA).--Los 724 boletos máximos acertantes de catorce resultados de esta jornada de las quinielas cobrarán 82.930 pesetas cada uno, mientras que las 24.203 columnas con trece resultados correctos percibirán 2.431 pesetas cada uno. Los 273.206 beletos con doce resultados percibirán 220 pesetas cada uno.

El total de la recaudación ha ascendido nuevamente en esta jornada de quinielas, alcanzándose las 327.497.585 pesetas.

### Se oploza el Santander-Sevilla de Copa

MADRID. (PYRESA).-A petición del Sevilla, y debido a la muerte del jugador Berruezo, y de conformidad con el Rácing de Santander, la Federación Española de Fritbol ha autorizado el aplazamiento del partido de la Copa de Su Excelencia el Generalisimo que había de jugarse mañana entre el Rácing de Santander y el Sevilla, hasta el miércoles siguiente, día 17.

#### Reanudación de clases en el ISCE

Hoy se reanudan las clases en as distintas escuelas del Instituto Superior de Complemento de Es-

Las clases de la Escuela Supeior Isabel la Católica darán comienzo a las cuatro y medio en el claustro del Colegio de San José. Los dos cursos de la Escuela de Psicología iniciarán las suyas a las ocho en el mismo lugar.

#### **Concurso General** de Traslados del Magisterio

En la Delegación de Educación Ciencia se halla expuesta la reación de maestros y maestras que nan solicitado tomar parte en el Concurso General de Traslados convocado, dándose un plazo que finaliza el día 16 para que los inte resados puedan presentar reclama-

Una biografía critica trazada sobre las últimas etapas de nuestra historia.

> Escrita y dirigida por: RICARDO DE LA CIERVA

Esta publicación consta de CINCUENTA Y DOS fascículos de aparición semanal, encuadernables en DOS TOMOS



24

Está a la venta el fascículo número 5: Po

Valla

en 1

un i

gripo

está

su re

en el

ñana,

cedido

José.

tar e

apunt

segura

Pero 1

de de

que a

muy ;

gripal.

'EL CAPITAN FRANCO, HERIDO". Ascenso a Capitán y herido grave en e. BIUTZ

Precio de cada fascículo 30 ptas. Adquiera esta obra en quioscos y librerías (o rellene y envie hoy mismo este cupón)

Es una producción de EDICIONES

**BOLETIN DE SUSCRIPCION** 

Recorte este boletin y envielo a: EDICIONES Avda. José Antonio, 62 - MADRID-13 señalando con una (x) la forma de pago AL ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN, SE ME GARANTIZA LA RECEPCION DE LOS 52 FASCICULOS CONTADO: 1,560 ptas, que pagaré al recibir el primer fasciculo.

PLAZOS: 780 ptas, al recibir el primer fasciculo y un segundo plazo de 780 con el fasciculo n.º 27

POBLACION .. POR FAVOR, ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS

### Ayuntamiento de Valladolia

ANUNCIO

Se advierte a los propietarios de los inmuebles la obligació que tienen de proveerse de la correspondiente licencia para IMPIEZA DE CHIMENEAS dentro del primer trimestre del af dectual, viniendo obligados igualmente a ejecutar las obras de lim de Ca dectual dentro del segundo trimestre, pasado el cual, sin habers se ha btenico la licencia o sin haberse ejecutado las obras de limpiez tributarán por el arbitrio con fines no fiscales que señala la Ord nanza de Exacciones Municipales, número 37.

Valladolid, 4 de enero de 1973.—EL ALCALDE ACCIDENTA

ANUNCIESE EN ESTE DIARI

### MULLINE CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### VARIOS Y

HELADERIA, confiteria. Salón Ideal. Pasteleria. Reposteria fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago, 26.

OPTICA "IRIS". Gafas. Foto. Proyection.

DKW furgon. Portes rapidos y economicos. Te-etono 224526.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remola-cha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fostatos y potasas. Al-macenes en Valladolid, Medina del Campo, Pe-nafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Minister terio de Agricultura y del Servicio Nacional de ereales.

REMOLACHEROS: Las nejores semillas de plegarantia y calidad encontraréis en la Cooperativa de Cultiva-lores de Remolacha de Castilla la Vieja. Pata-tas, alfalfa, maiz. Oficinas centrales en Valla-dolid: General Mola, 3. 'eléfonos 222343 y 221762.

VENDO dormitorio marimonio. Máquina de ricotar "Brother". Teléono 237681. Mañanas

> Estos anuncios se reciben en la Adminis-tración de LIBERrad, Santamaria, 2, y en las agencias de publicidad.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES .- 1: Sos. 2: Ese: 3: Broma. 4: IV. Ta. 5: Brasa. Eres. 6: Aire. Sisa. 7: Real. Ateos. 8: Re. As. 9: Sumar. 10: Ras. 11: Osa.

VERTICALES.-1: Bar. 2: Ris. 3: Varar. 4: Biseles. 5: Ser. Uro. 6: Oso. Más. 7: Sem. Asa. 8: Atestar. 9: Aries. 10: Eso. 11: Ras.

SOLUCION AL JEROGLIFICO MARITORNES

#### OFERTAS TRABAJO

**AGROPECUARIAS** TRACTORISTA. Manuel TRACTORISTA. Manuel Rodriguez. Laguna de Duero. (Ref. 5.957). OBREROS agricolas, fi-jos y temporeros. Finca Villa Filo. Carretera Re-nedo. Camino Palomares. (Ref. 5 949) (Ref. 5.949).

CONSTRUCCION PINTORES, oficial y ayudante. Lino Contreras. Hermanitas de la Cruz, 1. (Ref. 5.936). HOSTELERIA APRENDIZ Bar Dominó.

San José de Calasanz, 16. (Ref. 5.932). APRENDIZ de mostrador y limpiadora. Bar El Ro-sarillo. Plaza del Rosari-llo, 3. (Ref. 5.934). BARMAN, botones y pin-che de cocina. Hotel Fe-lipe IV. Presentarse en horas de oficina. Departamento de Personal, entrada calle Colmenares. (Ref. 5.935).

AYUDANTE de barra Oficial tercera. AYUDANTE de barra Oficial Colocae Toher. Paseo Zorrilla. ferencia 5964).

APRENDIZ mostradoi. Mesón Combarros. Correos. 3 (Ref. 5.947). DEPENDIENTES barra ambos sexos y fregadora cocina. Llamar, teléfono 271400. (Ref. 5.950).

AYUDANTE y aprendiz de mostrador. La Patata Brava. Perú. 11. (Refe-AYUDANTE o aprendiz de mostrador. Bar Acapulco. Rosario Pereda. 2.7 (Ref. 5.956).

PINCHE de cocina. Co-legio El Salvador. San Pablo, 2. (Ref. 5.959). APRENDIZ o ayudante mostrador. Bar-Restau-rante El Rocio. Pérez Galdos, 7. (Ref. 5.962). APRENDIZ de mostra-dor. Bar Cachito. Libre-rías. 9. (Ref. 5.966). METAL

MONTADORES electricistas, oficiales tercera. Hermanos Alonso Blasco de Garay, 2. (Ref. 5.938). FONTANEROS oficiales y aprendices. Castellana de Calefacción. Poligeno Argales. Parcela 82. (Referencia 5.939). INSTALADOR de antenas colectivas TV. Lla-mar teléfono 273180. (Re-ferencia 5943). AJUSTADOR montador (Ref. 5.935).

APRENDIZ segundo aho.
Bar Santa Cruz. Macias
Picavea, 5. (Ref. 5.941).

FREGADORA. mafiana
y tarde. La Criolla. Cay tarde. La Criolla. Ca(Ref. 5.942)

(Ref. 5.942)

GRANDANCE de harra Oficial tencera. Informes. Oficina Colocación.

**OFICINAS** 

AUXILIAR administrativo femenino. Libre MADRIE Social. Contesa).—A ciendo mecanografía, ece la L quigrafía, archivo y prierfilando dulgrana, abelica del puesol liguero Escribir al apartado livo. Este (Ref. 5.967).

TRANSPORTES Osas estat CONDUCTOR para the habia to 449, Valladolid, ponie en el sobre: "C tor". (Ref. 5.933). CONDUCTOR reparticemporada para Valladolid y provos. Ya se cia, con carnet de prinue se di ra. Bebidas refrescande se di "Genfis". Camino Viquipo ha de Simancas. (Referdin que ot cia 5.948).
CONDUCTORES patrrones" e

"Pegasos" y trailers. Len; tan n mar teléfonos 235228 tberse con DEPENDIENTA pel de Jijon pastelería. Se valorariar las mali experiencia. Llamar co la ale teléfono 235064. Hobbres y la da 10 a 12 y de 16 al mercuru (Ref. 5.965). (Ref. 5.965).
APRENDICES para n el año
APRENDICES para de enciado d brica de figuras de enciado (cayola. Lucavalli. Caltrenador tera León, km. 194.5. to anterior ferencia 5.963). APRENDIZ para serre lo mai

Lázaro Cano. Embaido que e res. 64. (Ref. 5.958). 2ño que e JEFE de ventas con sustinuido periencia, carnet de Ya está, pulladolid. Se valorará periencia. periencia en ramo guebran mentación. Escribir ez existen puño y letra, con hi sensatez rial, al apartado rantizada (Ref. 5.955). (Ref. 5.955). pasiones PANTALONERAS bistico: el confección de niños istico: el ra trabajo a domicimplo. Ant. Hijos de Calvo. Maragonés a Picavea. 9. (Ref. 5 der el piavea. Vulcar pista de dos Velenco. dos Velasco. Embal varon has militar cumplido y suspendio, net de conducir de ses, por la punda. Aloher. Pasco se librar la DEPENDIENTE, SE

CUPON PRO CIEGOS My ejemy DEL SORTEO CELEBRADO AYER

Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados

, quebran tez existen sensatez mplo. Anti

nvisión el

legado .z

s técnico

idores ha

tragonés E vista de rrilla, 44. (Ref. 5.927) rto de Sa

Sf del futbo

nal

00".

itán

ve

a para

33).

### Docal, también con gripe, Imn casi descartado para el partido de mañana

Por otra parte, la niebla hace dudosa la celebración del Valladolid-Elche



Un ataque del Tarragona ante el portal valliso letano. Oriega intenta rematar obstaculizado por Delio y Astrain, mientras Llacer y Reina permanecen expectantes.

Siguen los problemas en el Valladolid A la dercota sufrida en Tarragona hay que añadir un incremento en el cupo de griposos, ya que Docal también está afectado y, por lo tante, su reaparición ante el Elche en el encuentro de Copa de mañana, es más que improbable. Su lesión de la rodilla había cedido y todo hacía pensar que José María Martin podría contar con el santamierino para apuntalar la zaga, un tanto irsegura en las últimas jornadas. Pero la gripe ha puesto al borde del k. o. a Docal, lo mismo que a Salví, siendo también muy problemática la alineación de Cardeñosa, que todavía no n habers se ha recuperado de su ataque

Para colmo de males Berriorábal ha regresado algo tocado de Tarragona y en la opinión médica sería recomendable un descanso de varios cías, aunque el jugador confia en poder ser alineado ante el Elche

Así, pues aún es piento para hablar de alineación. El entrenador aguardará a mañana para saber con quiénes pedrá contar, porque a la vista de los acontecimientos no seria demasiado extraño que surgieran nuevas bajas en la plantilla.

Pero es que, al margen del asunto de la gripe, el partido esta en peligro por las intensas nieblas que venimos padeciendo en los últimos dias. La Directiva ha fijado el encuentro

a las ocho de la tarde y si el tiempo no cambia radicalmente mucho nos tememos que a esa hora será prácticamente imposible jugar por 'alta de visibilidad. Pero, naturalmenie, el suspender o no el pactido es de competencia exclusiva del árbitro y habrá que esperar a ver si el horizonte esta más despejado mañana, aunque por ahora las dudas son bastante ló-

El Elche que se ba quedado en Madrid, llegará esta tarde a nuestra ciudad eafórico por su victoria ante el Rayo y deseoso de sacarse la espina de la derrota sufrida ante los blanquivioletas en Altabix... si la nie-

#### SEVILLA, 8. (Del corresponsal laga, donde había crecido, conside deportivo de PYRESA, Martin rándose prácticamente malagueño. Benito.) - Se había anunciado que sobre las 12,30 llegaria a esta ca pital el cadáver de Pedro Berruezo y a partir de esa hora numerosos aficionados y amigos se congregaron en los alrededores del Estadio Sánchez Pizjuan. Por ladificultades del viaje ce retrasó la hora de la llegada hasta las 4,45 de la tarde. En el estadio sevilliser esperaban al féretro los familiares dei malogrado jugador —madre, padre y madre politicos, hermanos y allegados en general, venidos desde Málaga—, cunta Directiva del Sevilla con su presidente, senor Montes Cabeza al trente, di-

rectivos del Betis personalidades y una gran masa de aficionados. En el césped, frente a la salida de los vestuarios, se habia colocado un sencillo altar v ante el mismo un catafa.co. Alrededor numerosas coronas de flores. De todas las peñas sevillistas sin excepción, clubs españoles, jugadores de otros equipos, compañeros de equipo, de las directivas del Sevilla y el Betis, de la Agrupación de Periodistas Deportivos de Sevilla

y otras muchas. En la sala de Prensa, la Federación Andaluza de Fútbol en bloque, directiva de los dos clubs sevillanos y jugadores. La esposa de Berruezo, doña Gloria Bernal Sanchez, se encontraba asistida por familiares y numerosas señoras. Anteriormente, a la una de la tarde, ilego el gobernador civil, sefior Hellin Sol, acompañado del subjefe provincial del Movimien-

to señor Ollero Gómez, A esa hora

se rezó un responso. Una vez llegado el :adáver, fue colccado sobre el catafalco, oficiando una misa de "corpore insepulto" el capellán del Sevilla, padre Teruelo, que pronunció una oración fúnebre, sentida y emocionada, en la que puso de -elieve las virtudes del llorado jugador. Desde los graderios y el terreno de juego, unas seis o siete mil per sonas escucharon devotamente el santo sacrificio.

Una vez finalizado el funeral, e féretro ine puesto en el furgon que inmediata mente emprendi viaje a Malaga, donde recibirá cristiana sepultura. En otros co ches marcharon los familiares de Berruezo, Hoy, a printera hora, ha emprendido viaje a 'a capital de la Costa del Sol la plantilla del Sevilla, así como la Junta Direc tiva del club y numerosos amigodel fallecido, que se desplazan pora asistir al entierro.

#### LLEGADA DEL SEVILLA

A las seis y media de la tarde llegó en avión, procedente de Madrid, la expedición del Sevilla, que tenia previsto viaje a Santander pero que al suspenderse el partido ha regresado a esta capital. La mayoria de los jugadores llegaron emocionados por el rriste acontecimiento, llorando muchos cuando fueron saludados por los directivos del club que habian acudide a recibirles al aeropuerto.

En el propio aeropuerto hemos charlado brevemente con el presi dente accidental del club, seño Montes Cabeza, para preguntarle sobre qué pensaba hacer el c'ul respecto al jugador. El presidente nos ha manifestado que, hasta el momento, aún no se nabía pensado nada, pero que podía afirmar que el Sevilla se comportaria como

es debido. Pedro Berruezo estaba jugando con contrato prolongado, También cuando su Mundial, nos dieron tando a que desde los graderios algún partido de homenaje y bien tellano llamandoles "abandera a la Policia. La parroquia de el conjunto malaguista, ya que el

#### "como si" el árbitro lo hiciese, Nou Camp, a jugar en Europa la Recopa y ahi se ha quedado. Pues, bien; en el primer partido de la l'emporada escocesi, antes No seria lógico del lodo traer de que comenzase, el manager Willie Waddell, subido en un púlpito al efecto preparado, se encaró con los "fans" y les dijo que habian sido la vergiienza linea (de los que llaman en Es- del club y que éste no queria nada con los que en el futuro se portasen como "sucias ratas | existe en ninguna lengua viva, de alcantarilla' y serian expuestos a la vergüenza pública, excise les aislase y se les entregase

### Doce equipos inscritos en el Campeonato Provincial Juvenil de Voleibol

ara serre que exige vida nueva con e incursas en el Código Penal. POR VEZ PRIMERA PARTICIPAN

tros equipos juveniles comienzan club le haya llamado, al menos, edición ofrece la novedad de cele-"zulu". Mientras sigamos lla-brarse en dos grupos, dada la par-

giemplar, por muy mai do por dos anos de toda comportivo Sagrado Colaton, que par declaración de la filo hiciera, porque la justipetición europea. Este año tenía ticipa por vez primera Como facial, que representará a nuestra
del jútbol consiste en obrar derecho, por su triunjo en el vorito parte el equipo "A" de Gan-, previncia en las fascs de sector l

C. D. Onésimo Redondo, Zorrilla a disputar el Campeonato Provin- Pisuerga y Lourdes, que ya en el Torneo de Otoño dejaron entre-

# resionante manifestación de duelo en Sevilla

Tras una misa en el Sánchez Pizjuán, el cadáver de Berruezo fue trasladado a Málaga

> NADA PODIA HACER PREVER ESTE DESENLACE Como se sabe, Berruezo sufrió una lipotimia el pasado die 10 de diciembre, a los seis minutos del partido que se disputaba en el Sánchez Pizjuán, contra el Baracaldo. Berruezo se recupero en los vestuarios y fue : uidadosamente observado por los médicos, concediéndosele dos semanas de discanso. A este respecto el mádico del club, señor Leal Graciani, ha manifestado que nada podía hacer prever este desenlace.

-Es de dominio público -ha manifestado el médico ael clubpero se puede decir que se le hicieron cinco encefalogramas, dos electrocardiogramas y numerosoc análisis. Todo, claro está, en una revisión exhaustiva llevada a cabo por especialistas como don Feitpe cional de Educación Física y De-Martinez, don Tomás Santa Cruz, portes, don Juan Gich; acompañadon Francisco Vega y don Manuel

-Estos exámenes -continúa dimeras exploraciones se nucieron a las dos horas de finalizado el partido con el Baracaldo. Todos los aná isis dieron resultado negativo de tal forma que los especialistas nos indicaron que estaba en disposición de jugar. Lo tha a hacer en Mallorca, pero por precaución no quisimos que jugara.

Como puede verse padie podía prever este triste desenlace para el jugador Berruezo.

Ayer tomoron posesión los nuevos presidentes de las

Nacional de Educación Física y Deportes, han tomado posesión de sus cargos los presidentes de las federaciones nacionales de Hípica y Hockey, teniente general don Joaquín Nogueras Márquez y don oaquín Dualde, respectivamente.

Presidio el acto el delegado nado del secretario nacional, don Antonio Navarro; directores de deportes y del Instituto Nacional de ciendo el doctor— se hicieron en Educación Física, don Alberto de la clínica Santa Isabel, Las pri- San Román y don José María Cagigal, respectivamente, y los nuevos presidentes, así como el saliente de hockey, don Domingo Vernis. Asistieron presidentes de federaciones nacionales, directivos v personal de la Delegación y miembros de las federaciones nacionales de Hípica y Hockey.

El secretario nacional, señor Navarro, leyó las disposiciones del Ministro Secretario Nacional por hockey.

federaciones de Hipica y Hockey MADRID (PYRESA). - En un las que se nombra presidente de la breve acto celebrado a primera Federación Hípica Española a don hora de la tarde, en la Delegación Joaquin Nogueras Márquez, y de la Federación Española de Hockey. a don Joaquín Dualde. A continuación, el señor Gich pronunció unas palabras para señalar que por diversas circunstancias se había demorado la toma de posesión del presidente de la Federación Hipica, don Joaquín Nogueras, que lleva ya varios meses al frente de la Federación. Disculpó la ausencia ricio Alvarez de Bohórquez, duque le Gor, cuya gestión resaltó y elofor Vernis su entrega al hockey en os últimos años y la esperanza de que desde su puesto en la Federaión Internacional siga colaborano con el deporte español. Saludó or últime ai nuevo presidente, se or Dualde, antiguo jugador y olímpico, al que deseó éxito en sunueva tarea, para lo cual le ofreció la colaboración de la Delegación y de todos los amantes del

### PRIMERA PREFERENTE 1-1: La Gimnástica Medineuse empató en un partido que debió ganar

Se jugó en el campo de Acción público, a pesar de la intensa nie-! sitantes. Los propietarios del tes cimociava jornada de Primera Re- que marcaba el termómetro gional Preferente entre la Gimnásmación en los graderíos y mucho

Católica, de Medina del Campo, el bla que cubría todo el terreno de rreno, un poco nerviosos, intenpartido correspondiente a la de- juego y de la baja temperatura tan igualar el marcador, pero la

buena defensa del Júpiter actúa A los pocos minutos de comen- muy bien y hace imposible que tica Medinense y el Júpiter Leo- zar el partido, De Félix, de tiro los medinenses lleguen con frenés, que terminó con el resultado a la media vuelta, introduce el cuencia al marco bien defendido de empate a un gol. Mucha ani- esférico en las mallas. Este era por Enguiluz, aunque de vez en le los rojiblancos dan algún que ciro susto a los leoneses, como en el minuto veintitrés, cuan-

do Vidal remata de cabeza al poste; recoge el rechace Pepín y su disparo vuelve a dar otra vez en la madera, recogiendo este rechace Gonzalo, quien tira y rebota en un desensa, y por último, con tiro de Acerete I, el balón sale fuera. A partir de aquí es cuando alrededor de las mil personas que presenciaban el encuentro se pusieron a vocear y animar a los jugadores locales. Los medinenses, en esta primera parte, hicieron la jugada más peligrosa en ese barullo que les contamos más arriba. Los de León, nada más marcar, sujetaron a los medinenses en el medio campo, y ésto motivó que los propietarios no llegaran con más frecuencia al marco de En-

La segunda parte es muy disputada y los medinenses salen a ganar, pero la mala suerte les persigue en este partido y no pueden nacer otra cosa que igualar el marcador. Ocasiones tuvieron, ya que fallaron un penalty a los veinte minutos, a pesar de tirarle fuerte y con intención Pepín. La desilusión fue grande cuando salió fuera el balón. Pero los chicos no pierden la moral y siguen luchando en busca del empate. El dominio es constante, y a raíz del buen juego, y al sacar un corner, Pepin igualaría el marcador a uno, con cuyo resultado terminaría el

partido. Es una pena que los medinenses se hayan dejado llevar un punto, ya que ocasiones tuvieron para ganar, pues se sacaron diez corners por parte local, por uno visitany los postes jugaron en seis

Hay que destacar por los leoneses a Beltrán, Enguiluz y Pepe. Por la Gimnástica, a Juanillo, Per pín v Viďal

Aroitró el señor Granados, que estuvo mal, al no seguir el juego de cerca, ya que la intensa niebla que cubría el campo no dejaba ver muy bien las jugadas, y ésto motivó que no se entendiera ni viera las banderas de los 1íneas

Los equipos formaron así: Gimnástica Medinense: Valles; Goyo, Juanillo, José Luis; Tomás, Del Valle; Pepín, Ricardo, Vidal, Acetere I y Gonzalo. (Villahoz por

Júpiter Leonés: Enguiluz; Flórez I, Betrán, Suárez; Villanueva, Pepe; Benegas, Cameselle, De Félix, Celso y Florez II. (Magin por Benegas.)

LOPEZ ANDERSON

## Adolfo Bueno, a la agresión a un juez de linea en la Rosaleda!

MADRID. (Especial para PYografía, ece la Liga, es decir, se van para que a los árbitros no se les voy prerfilando las posiciones, el futdel puesol liguero se hace más conflic-artado po. Este año parecia que las para l'e había batido en la Primera la aparte había batido en la Primera la aparte ponier primisión el récord de que habían "Condegado a las Navidades todos os técnicos que comenzaron la repartiemporada al frente de los equid y provos. Ya se sabe por costumbre refrescar ue se dice pronto, apenas el mino viguipo ha jugado vacilante al-(Referdin que otro partido, que tal o val entrenador "no comerá los res paurones" en el puesto. Pues. railers. en, tan negro augurio parecia s 235228 therse conjurado y los entreidores habian podido comer uras de enciado a Eduardo Toba, el valli. Catrenador que lo ascendió el

tas con sustituido.

met de Ya está, pues, abierto el mencia en la del cambio de entrenadoram se quebrando la aparente sen escribir lez existents. Claro es que escon la sensatez a lo mejor estaba de que los vecinos de la localidad del agresor fuesen los primeros en repelerlo ni que el club le haya llamado, al menos, sigamos llaartado cantizada por el estallido de meros en repelerlo ni que el cial Juvenil, que en la presente DNERAS pasiones en otro frente fut-listico: el de los árbitros, por NERAS listico: el de los árbitros, por a domimplo. Antes de las Navidades mando a lo sumo gamberros o domimplo. Antes de las Navidades mando a lo sumo gamberros o dividina del Campo. Hay que destacar esta novedad, puesto que representa la incorporación, en combetición natos.

En Medina del Campo se inscribación de cuatro equipos de delincuentes del fútbol y encubriéndolos en la ley del silencio. Como en la Masa, poco nos lucirá el pelo.

La patulea de "hinchas" del Rangers, de Glasgow, que fue a portine de San Mamés temporatio de San Mamés temporatio de San Mamés temporation para la final de la Recopa, dio un pésimo ejempo primero, pertenecientes a clubs de liga a doble vuelta. Todos ellos son conocidos en esta campeones y subcampeones se enfentarán por sistema de Copa, categoría, a excepción del Club Designa. apaleado, suspendido.

Tuy ejemplar, por muy mal

ConRESA).—A medida que se endu- bien. Ejemplarisimo, repetimos.

como ejemplo de relación de ORTES osas estaban más tranquilas en causa a efecto que después de les frente de los entrenadores y reanudada la Liga tras las vacaciones de Navidad, a un juez de paña "liniers", con vocable que deriva de la cábala, pues no ni muerta, y que los mexicanos. sacudido con un extraño proyec til de emergencia, un trozo de tico, que se inventó un beligerante malagueño o al menos havalorarir las maletas. Pero ha durado
Llamar co la alegría en casa de los
de 16 a l mercurial que nos gastamos.

Mel como el Oriedo ha

l mel como el como hielo metido en un vaso de plas S para el año nuevo, el Ovicdo ha juez de liner se le curaba el uras de enciado a Eduardo Toba, el chirlo y le vendaban la cabeza, 1. 194.5. To anterior, modificando el re- chas cosas sobre el percance, alque le sangraba. He leido mu-5.958). año que empieza. Barinaga le pero no he leido nada de si el

de rositas, porque lo han exclui- categoría, a excepción del Club De- frentarán por sistema de Copa,

dos"), le sacudieron con el vo- Ibrox Park aguanto la filipica jugador fallecido era grandemente estimado tanto aquí como en Má-

> EQUIPOS DE LA PROVINCIA Al tiempo que las Ligas nacio- dásegui -actual campeón provinnales se ponen en marcha, nues- cial-; pero no hay que olvidar a

### Amancio, el jugador número 16 de la selección

### Iribar, con gripe, dudoso

MADRID, 8. (PYRESA).—El interior madridista Amancio será el jugador número 16 en la selección española que viajará la próxima semana a Grecia, con objeto de disputar el partido Grecia-España de la fase previa del Campeonato del Mundo 1974.

Con la designación de Amancio, la selección española estará integrada por los siguientes jugadores: Porteros: Iribar (At. Bilbao) y Reina (Barcelona).

Defensas: Sol (Valencia), Gallego (Barcelona), Macías (Málaga) y Benito (Real Madrid). Medios: Violeta (Zaragoza), Pirri (Real Madrid) y Asensı (Barceiona).

Delanteros: Rexach (Barcelona), Amancio (Real Madrid), Gárate (At. Madrid), Quini (Gijón), Velázquez (Real Madrid), Valdez (Valencia) y Boronat (Real Sociedad). La gripe que sufre el meta del Atlético de Bilbao, Iribar.

puede apartarle de la concentración y del viaje a Atenas, lo que obligaría al seleccionador nacional, Ladislao Kubala, a convocar a un sustituto, posiblemente Deusto (Málaga).

#### DECLARACIONES DE KUBALA

BARCELONA, 9. (PYRESA).-Hoy quedaron concentrados en esta ciudad los jugadores de la selección española que el próximo día 17 se enfrentará a la de Grecia en Atenas. Con este motivo, Ladislao Kubala na mantenido una conver-sación con un redactor de PYRESA.

-¿Se confirma que Amancio será el seleccionado número 16? -Si. Respondió perfectamente contra el Celta y, hoy por

hoy, es un hombre insustituíble. —¿Y la baja de Iríbar? Baja tan sólo momentánea. Aunque como mínimo de-

berá permanecer en cama un par de días, confio en que se -¿Su ausencia le crearía muchos problemas?

Reina atraviesa por un gran momento de juego.

-¿A quién llamaría como suplente? -Deusto. Es el único guardameta que figura en la relación que mandamos a la FIFA -¿Sabe si algún otro jugador se encuentra lesionado?

—Según mis noticias, aunque algunos sufren algunos golpes, puedo contar con todos. -¿Qué plan de entrenamiento seguirán durante estos

Mi interción es jugar varios partidos contra equipos juveniles para conjuntar a la selección. -Kubala, el partido centra Grecia es poco menos que decisivo para nuestras aspiraciones.

-No lo ignoro. Los griegos se encuentran en constante superación y son un adversario muy temible; pero, pese todo, me siento op'imista. Podemos ganar en su campo. Nosotros saldremos a por los dos puntos, ya que el empate no Se puede hablar ya de alineación?

-Todavía es prematuro. Tiempo queda para ello.

### COMENTARIO INTERNACIONAL

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### La guerra asiática y el ultimátum demócrata

Las divisiones de Vietnam del Norte y las unidades guerrilleras del Vietcong, agotadas por una larga guerra y machacadas por los últimos bombardeos, han recibido la inesperada y absurda ayuda de una parte de los representantes demócratas en el Congreso de los Estados Unidos. Ayuda que, de cuajar en una ley que ellos proponen, podria significar el triunfo de Hanni, incluso el triunfo militar y la primera derrota bélica de los Estados Unidos de Norteamérica, ambas con todas las gravísimas consecuencias lógicas que se puede imaginar, las cuales, por otra parte, producirían inevitablemente, y seguramente a corto plazo, nuevas confron aciones bélicas, nuevas guerras asiáticas, nuevos esfuer-20s norteamericanos y renovadas tragedias. La montada intriga demócrata, que puede llegar a la traición y ya es una inmensa estupidez partidista, podría alcanzar límites imprevistos en perjuicio de todo el mundo libre y ser un golpe gravisimo para el prestigio internacional de los Estados Unidos, sobre el cual, y guste o no, está montado el actual equilibrio del mundo entero y los caminos de la paz mundial. Todo eso está en juego, nada más ni nada menos.

Por el momento hay una nota tranquilizadora, que no suaviza la estridente postura demócrata, y que es el resultado de la votación en la mayoria demócrata: 154 votos en favor del últimátum y 75 en con'ra. Resultado que demuestra la división de los demócratas, ya puesta de manifiesto en las elecciones presidenciales y que puede echar por tierra la desaforada propuesta, casi traición, con la cual se frenaria la capacidad defensiva de Estados Unidos en un gravisimo momento de su historia. Esperemos que esos 75 representantes que han dicho no al absurdo ultimátum mantengan su postura hos a el fin y, además, que otros ratifiquen el sí inicial. Se juega mucho el poder decisivo de Occidente en estos juegos partidistas y demagógicos. Las siembras de Kennedy y McGovern, a quienes citamos como figuras representativas, están produciendo estos malos y

Pero y aunque la maniobra sea frenada y no cuaje, una parte del mal ya está hecho; los representantes de Vietnam del Nor'e sabrin utilizar en su favor el contenido del ultimátum demócrata, procurando llegar hasta el día de la toma de posesión de Nixon sin firmar nada positivo. La politica internacional en la que se juega la suerte de los pueblos, es demasiado delicada para que pueda estar a merced de un grupo político que piensa sólo en elecciones y votos.

Por otra parte, y sobre el mismo tema, ya es alarmante que esa propuesta incalificable, puñalada por la espalda al propio país, no haya producido las reacciones indignadas que serían lógicas, y que, muy al contrario, en muchos órganos informativos y por muchos comen aristas el hecho sea visto como una admirable demostración de las virtudes democráticas, que todo pueden criticarlo y torpedearlo. Después, si la paz no llega, sería muy fácil echar la culpa de todo a Nixon y a Kissinger. El desgarro de vestiduras y el consabido no es eso..., no es eso..., vendrían más tarde.

Se procura por todos los medios, y hasta haciendo concesiones máximas, que la paz pueda llegar y, de repenie, cuando todo parece arreglado, llegan los "pacifistas" profesionales, ayudados por las gentes y las entidades más inesperadas, dispuesios a minar los caminos que a esa paz conducen. Las prisas demagógicas, que tanto gustan a las masas, poco conocedoras de la lentitud de la historia, son utilizadas a pleno rendimiento y pase lo que pase para que el partido adversario, en este caso Nixon y el republicano, no puedan apuntarse un lanto que los afiance en el poder; la paz, por la que dicen luchar desde hace años, pasa a un segundo término; lo importante es que la guerra sirva de comodin a las maniobras partidistas que buscan el poder. Ahora son ellos. los "pacifis"as", los que pueden prolongar la guerra ayudando al adversario por medio de un ultimátum que aparentemente ousca la paz.

~\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

CARLOS RIVAS



# LASTIFICATION OF THE STATE OF T

### UN REFUGIO DE ASCETAS VIVEN SUSPENDIDOS EN

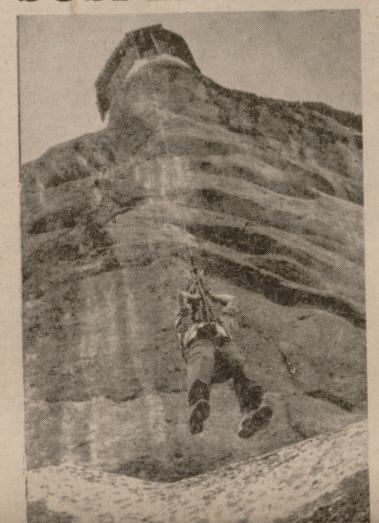
Tesalia, cuando se pierden las últimas estribaciones del monte Olimpo, donde los griegos colocaron el gran hotel de sus dioses, un extraño bosque de pilastras eleva al cielo la silueta de unos fantasmas de piedra que recortan en el horizonte el duro gris de sus caprichosas formas

En el remate de estos picos, donde hace siglos las águilas colocaron sus nidos, se elevan hoy los muros enhiestos de algunos viejos monasterios. Son los restos de un mundo fantasmagórico creado por unos hombres que quisieron trepar al cielo. Un mundo que se hizo de piedra para colgar sobre el abismo. Un mundo de santos que ascendió en el vacío huyendo de la vulgaridad de la tierra y arrebatando a las águilas sus nidos.

Hoy, otra vez, aves trepadoras han vuelto a enseñorearse de algunos picos de Meteora; pero a la caída de la tarde no son ya sólo ellas las que remontan ous vuelos hacia el cielo. Las plegarias de los pocos monjes que perviven entre los carcomidos muros de los próximos monasterios se elevan también hacia lo alto en el aire seco y limpio de este apartado rincón de Grecia

#### EL ESCENARIO

Según algunos geólogos, toda la región de Tesalia fue, remetamente, un lago enorme delimitado por altas rocas. Grandes temblores de tierra provocaron la disgregación de estos acantilados, al mismo tiempo que por una ruptura del suelo se formaban el hermoso valle de Tempi y las altas montañas del Olimpo y de Osa. Las aguas del lago dieron lugar al río Peneio, que corriendo hacia el golfo Termaico, deja tras de sí uno de los más impresionantes



El reportero gráfico es izado en una red de cánamo.

panoramas de Europa. Los más viejos habitantes de la región bautizaron el lugar con el nombre de "Meteora" ("entre el cie-Ic y la tierra"), y más allá, en los albores de Medievo, algunos ascetas buscaron ya refugio y paz en las grutas de sus empinadas rocas. Todavía ahora sigue siendo conmovedor pensar cómo aquellos monjes eingieron "Meteora" para su retiro y, sobre todo, cómo pudieron subsistir encaram a dos en lo alto de aquel bosque de pétreas columnas.

Un pequeño cesto atado al extremo de una cuerda, en el cuai los fieles ponían algunos alimentos, era el único contacto del asceta con el mundo. El único contacto y el único medio de existencia. A veces, el cesto, calgado del cordón y lleno de unas pocas viandas, quedaba varios días oscilando sobre el vacío. Los fieles, entonces, cortaban la cuerda y rezaban una oración por el alma

#### TREPANDO HACIA EL CIELO

Hacia el siglo XIV, el ejemplo de los eremitas de Meleura cur. dió a gran escala. De esta época datan los grandes monasterios de la región que en el corto término de unas decenas de años van surgiendo del mo do más incomprensible en los picos de las mas atiladas ro-

Cuenta la tradición que fue la dominación bizantina la que obligó a los monjes asentados en el valle a trepar hacia lo alto en busca de un lugar donde fuera más fácil la defensa. Pero para otros, para las gentes más sencillas, para los más creventes, fue su afán de aproximarse al cielo lo único que movió a los ascetas a construirse su vivienda en competición con las águilas.

Ahora, en 1973, los turistas de los coroneles pueden llegar relativamente en forma fácil y cómoda, sin temor a vértigos y a posibles precipitaciones en

e' vacío, hasta estos nidos de ra los huéspedes. Las celdas agunas. Varias escaleras en es- de los monjes se encuentran para, valladas en la roca, faciman el acceso del visitalme que siente curiosidad por conocer este extrano mundo de monjes te, como en los mejores tiemy eremitas. Pero hasta hace pos, invitar a las visitas a larunos iustros, la unica forma de ascender nasta los cenoblos era lidad -esa hospitalidad griega introducirse en una red de esparto que luego se izaba desde lo elto con ayuda de unas poleas. Más remotamente, unas escaleras de madera articuladas, atirmadas sobre la superficie usa de las rocas, ponían en comunicación —en difícil comunicación— el suelo firme con la cumbre.

Todo esto es ahora un recuerdo Las poleas viejas, sarrosas y carcomidas se enseñan al visitante como una curiosidad ae los viejos tiempos.

#### LOS MONASTERIOS

Entre 1358 y 1368, Nilos, superior del Monasterio de la Virgen de Doupiani, que se levantaba al pie de las rocas de Meteora, hizo construir cuatro igiesias en lo alto de otras cuatro pilastras rocosas. Poco después, San Atanasio funda el Monasterio de la Transfiguracion (hoy, el más importante de todos) v el de la Santa Virgen, también en dos escarpados riscos. Pasan los años y las rocas próximas siguen remitas, de iglesias y de espadañas. Monasterios de San Esteban, de Varlaam, de la Santisima Trinidad; conventos de

Hipapanta, de Roussani, de San Jorge, de Anapausa, de los Santos Apóstoles, de San Modesto, de Hipslotera... De todos ellos, sólo cinco han sobrevivido a los años v al olvido. Son los de Meteorón (llamado también de la Transfiguración), Varlaam, Santísima Trinidad, San Esteban y el de Roussani Este último, el único monasterio femenino, que actualmente está habitado por

ura sola monja. Una monja con

los ojos azules, clarísimos, que

parecen haber recogido en su

fondo todo el azul del limpio

cielo de Meteora. Los monasterios, en su totalidad, tienen la planta característica de los conventos de Oriente. Se entra por un gran patio, en medio del cual se alza la iglesia principal -el Catolicón-, con sus capillas, la sacristía, el refectorio y, en algunos casos, habitaciones pa-

rodeando al patio.

... pooreza de los conventos que han sobrevivido no permigas estancias, pero la hospitaque casi se hace rito y religión- no permite nunca que el turista deje el monasterio sin antes haber aceptado una humilde taza de café y un buen sorbo de "uso"

nue

esta

nist

segn

los

da

da Ren form acue cien res de El apro

apro

Con

pués

legad

EI

3,75

guno

ment

deba

- La

consi

ma ma

m me

#### FL MUDO DE METEORA

En los altos de las rocas de Meteora, hoy como antaño, hay una vida distinta. Un algo extraño se enseñorea del ambiente desbordado de paz, de quietud, de espiritualidad. Es un mundo sin tiempo, sin límites. Un mundo de hombres de otras épocas que van y vienen en silencio, que doblan sus brazos bajo los amplios pliegues de sus vestidos negros o azu.es. que inclinan humildemente sus cabezas mientras sus rostros reflejan una extraña apariencia de tiempo acumulado. Un mundo de hombres que no quieren serlo Un mundo que se hace de tradición, de levenda, de oración y de espe-

Monjes que van y vienen cer i -leutos, pausados— por unos corredores repletos de iconos que ouentan extrañas historias guno. y extraños milagros. Historias apari y milagros que ellos ofrecen luego en vulgares postales al turista o a cambio de una li-

Bajamos hacia Calambaca. Atrás, la silueta de las rocas tiesas y erectas se recorta mas dura que nunca en un atardecer que todo lo vuelve rojo. El sol empieza a bajar hacia los picos más altos de la cordillera del Pindo Una paz dui ce lo envuelve todo. El sol, plano, enorme, empieza a esconderse tras la montaña. Arriba, en Vaarlam, en Meteorón, en San Esteban -piensootra vez la campana de una espadaña mil veces blanqueada llamará a la oración a sus monjes -unos veinte en total en los cinco monasterios-, que en esta tarde de últimos días de verano repetirán otra vez los ritos centenarios de épocas de más felices recuerdos.

GERTRUDIS PABLOS

La frase pretenciosamente humoristica señalaba que "unos tienen tanto, y otros mas". Nadie duda de su certeza, Pero lo doloroso es que hav otra inmensa mayoria, sllenciosa o no, al margen del grupo así determinado. Supongo que el poder adquisitivo, en papel moneda e incluso en especie, no ha sido ni será idéntico jamás. Varía en función de múltiples razones, y no vale la pena profundizar en ello, ya que está en la mente de todos y exigiria un espacio del que no disponemos.

Pero por muy variable que sea, supongo que si podemos coincidir en que todos tenemos lo que se ha dado en llamar "trastos viejes". Que dan lejos, por fortuna aquellos años difíciles en que se guardaban los envoltorios, la cuerda o el papel de envolver, "por si hacía falta" algún dia. Hoy se tiran muchas cosas multiples objetos, y conservamos tan sólo unas pocas, más por motivos de nostalgia entrañable que por acongo jante necesidad. Se ha llegado a decir incluso, que los utensilios, por buenos que sean, se hacen sin pensar demasiado en su duración, va que la novedad, la moda, la técnica, los sustituiran muv pronto por otros que es tan sustantivo para unos el venderlos como para otros, embarcados en la nave del consumo, poseerlos,

Con cierta frecuencia, cada dos o tres años, me hago el firme propósito de limpiar mi cuarto de cachibaches aparentemente inservibles. Lurgo, a la hora de la verdad, después de alinearlo todo con cuidado minucioso, me da una pena insuperable prescindir del primer reloj de pulsera que tuve de las "chapas" de gaseosa forradas de tela y con la efigie de cualquier futbolista pegada en su parte superior con las que disputé

partidos memorables con mis compañeros de colegio, de algún cuaderno "de espiral" y pastas azules que guarda unos versos rudimentarios v hasta la letra de alguna canción de moda, que pudo ser "La hija de Don Juan Alba", "El Rascayú" o "Caravana" Me horroriza en fin lanzar a la basura cualquier cosa, y no sin un punto de arrepent miento o de reparo por saber que obro un tanto mal porque aquéllo no me sirve absolutamente para nada, vuelvo a guardarlo todo en su sitio, y me digo: "quiza la próxima

Lo que sucede es que suelen ser cosas sin el menor valor. Es decir, todo lo contrario de lo que le ha sucedido a la señora Johnson, ex esposa de Henry Ford II, que decidió desempolvar su cuarto trastero y ver si podía vender lo que alli tenía, para librarse de su invisible pero real presencia. Y había entre otros "trastos" una consola fabricada exprofeso para Maria Antonieta, un escritorio de la Reina Victoria de Inglaterra y una alfombra de Luis XIV; no objetos "estilo" tal, sino objetos 'de". Así da gusto.

Podemos revisar nuestros recuerdos, nuestras cosas aparentemente ya inservibles. De cuando en vez hay quien encuentra un "Stradivarius" o unos cuadros de primerísimas firmas. Pero, por supuesto, tampoco hay que exagerar Lo más probable es que no haya nada de eso, sino puros y simples, auténticos "trastos viejos" Si somos prácticos, los arrojaremos sin más a la basura; si somos "camp", o melancólicos, o como quieran llamarle, que es lo que me sucede a mi, los reintegraremos a su lugar de procedencia y tendre mos "trastos" para mucho tiempo; seguramente, para siempre

### Espectáculos inéditos en el sótan de un castillo polaco Convertido en cabaret, se

Potocki situado en la Plaza Mayor de Cracovia, fue convertido hace dieciséis años en un cabaret estudiantil, bautizándole con el nombre de "Sótano de los Carneros".

No tardó mucho en perder su arraigo de simple cabaret estudiantil, para abrirse a la diversión de todos los públicos con un programa de insólitos y divertidos actos, entre los que destaca su sesión de chistes intelectuales, que presentan una divertida sátira socio-polí-

El Palacio de los Potocki es un bello recinto de estilo medieval Atravesando el pórtico y cruzando el patio, se encuentra a la derecha unas escalinatas que conducen al sótano. El decorado es permanente: una escalera de hierro forjado por donde bajan a escena los acto-

El sótano del Palacio de los res y fantasmas que actúan diariamente, dos pianos, instrumentos musicales, un extraordinario guardarropa con trajes de todos los estilos y épocas, viejos gramófonos, pajarracos disecados, coronas de flores y una nota colorista puesta por los confetis y las serpentinas que dibujan en la media luz danzas de bellos co-

> lores. El espectáculo se inicia entre una bruma de tabaco y un aroma de viejo vino cracoviano. Se agitan tenuemente unas campanillas y surge la voz del pre-

Los primeros actores que crearon el "Sótano de los Carneros" son én la actualidad destacadas figuras del mundo teatral v cinematográfico, que aún llegan de vez en cuando para

actuar en este lugar. Hay un grupo especialista en rusos; otros interpretan "Demonios", de Dostoiewski. El divo de estos espectáculos es Piotr Skrzynecki, y entre sus múltiples facetas profesionales se encuentran las de historiador de arte, crítico de exposiciones piásticas, actor, presentador, director y bibliógrafo y tam-

bién guionista. Muchas personalidades del mundo artístico, político e intelectual han visitado el "Sótano de los Carneros" y actuado en él. Entre sus más ilustres visitantes se encuentran los nombres famosos de Jean Luis Barrault, Madelaine Renaud, la ministro Furtseva, el conjunto del Teatro Sovremiennik, de Moscú; Peter O'Toole y Andrzej Wajda.

Entre los espectáculos que diariamente se dan en este pintoresco "Sótano" destacan los

llama "Sótano de los Carneros posiciones de arte, charlas loquios de relevantes per dades de la vida intel aiscursos sobre problem sociales, bailes, recitales

sía, etc. El sentido surrealista tano de los Carneros" ha tener en sus veladas pro de poesías medievales Fábri mentos de viejos alman recetas culinarias, recet dicas de hace medio sig cioneros antiguos, textos clásicos de la literatura exposición de cultura

Toda una alegoría de finstalará pr espectáculos que, en meria en Sevill un ambiente congestionalio el humo de los cigarri dan todos los días en un incluso se no que antaño guardó pide instalacio y que hoy es un ode «Dos He.

que no va usted sólo son su AUTOMOVIL